

SUFFE İSLAMİ İLİMLER MERKEZİ BÜLTENİ

نشرة النشاط لمركز الصفة للعلوم الإسلامية

# SUFFE: İLİM KAPISI

## الصفة باب العلم





# SUFFE İSLAMI İLİMLER PROGRAMI

"Hiç bilenlerle bilmeyenler bir olur mu?"  
(Zumer suresi, 9. ayet)

Suffe İslami İlimler Merkezi hizmet  
gäyesiyle ilim öğrenmek isteyen,  
akademisyen veya araştırmacı olmayı  
hedefleyen her meslek dalından lisans  
veya yüksek lisansa devam eden kız  
öğrenciler için kurulmuştur.

Dört yıllık programda Kur'an-ı Kerim,  
Klasik ve Modern Arapça, Usul İlimleri,  
Temel Dini İlimler klasik kaynaklardan  
okutulmaktadır.

Öğrencilerimiz ikinci yılın sonunda yurt  
dışına Arapça kursuna gönderilmektedir.

Dördüncü yıl öğrenciler seçikleri ihtisas  
alanında ileri seviyede dersler almaktır,  
seminerler hazırlamaktadır.

Program ücretsizdir, ihtiyaça göre barınma  
ve burs imkânları sağlanmaktadır.

Kontenjan kısıtlıdır, programa kabul için  
öğrencilerin not ortalamaları dikkate  
alınır.

Programa devam şartı olarak öğrencilerin  
hem lisans eğitimlerinde hem de Suffe'de  
başarılı olmaları ve derslere düzenli devam  
etmeleri beklenir.

Detaylı bilgi almak ve kayıt için  
bizimle iletişime geçebilirsiniz:  
[egitimsuffe@gmail.com](mailto:egitimsuffe@gmail.com)

Mahmudiye Vakfi Suffe  
İslami Eğitimler Merkezi  
Faaliyet Bülteni  
Sayı: 2 / 2019, Ankara

**Yayın Yönetmeni**  
Gülsüm Sezen  
**Yayın ve Tashih Kurulu**  
Büşra Koç  
Feyza Aykurt  
Kader Karakaş  
**Arapça Tashih**  
Sumeyye Nour  
Meryem Hussein Nour  
**Görsel Yönetmen**  
Şeydanur Ölmez  
**Tasarım**  
İkbal Sezen Polat  
**Kapak Fotoğrafi**  
Büşra Koç

**İletişim**  
Gazi Mustafa Kemal Bulvarı  
No: 83/7 Maltepe/Ankara  
+090 534 645 95 09  
[www.mahmudiyevakfi.org](http://www.mahmudiyevakfi.org)

نشرة النشاط المركز  
الصفة للعلوم الإسلامية  
وقف المحمودية  
٢٠١٩ العدد ٤-٢  
المديرة هيئة التحرير  
كلثوم سيزن  
تصحيح العربية  
سمية نور و مريم حسين نور  
تحرير النشرة  
دشري كوج  
فيري آككورت  
قدر قراقوش  
مديرة التصوير  
شيدا نور أيلار  
التصميم  
فاطمة إقبال سيزن  
للتواء  
العنوان  
غازي مصطفى كمال بولنقاري  
رقم: ٦٨٧ / آنفه  
٠٩٥٣٤٥٤٥٣٤٥٠٩٠

## SUFFE SIZLERLE

Gülsüm Sezen, Mahmudiye Vakfi Yönetim Kurulu Başkanı

Suffe İslami İlimler Merkezi, açılışının üçüncü  
yılını bitirirken yaşadığımız güzellikleri sizlerle  
paylaşmak istedik. Burada her gün ayrı bir  
güzellik yaşanıyor. Dersler, öğrencilerin başarıları,  
sosyal faaliyetler, yardım faaliyetleri ve samimi  
beraberliğimiz...

Bu kolayca geliveren bir başarı değil. Üç yıl önce  
bir derslikte başlayan yolculugumuz bugün kendi  
binamızda dolu dolu sınıflarda devam ediyor.  
Kız öğrencilerin Ankara'da bir yuva sıcaklığı  
duyarak içeri girdikleri ve samimi hocalardan  
ders alabildikleri, yemeklerini yiyp çaylarını  
icebildikleri bir yer, Suffe İslami İlimler Merkezi.  
Burada onlardan maddi bir karşılık beklenmiyor.  
Allah'ın rızası dışında bir niyet gözetilmiyor.

Kilis'te, Reyhanlı'da 1. Sınıf öğrencilerimizle  
yaptığımız Arapça yaz kampları gayet verimli  
geçiyor. Bu kamplarda hem Suriyeli yetimlerle  
ilegleniyoruz hem de Arapça konuşma pratikimizi  
ilerletiyoruz. Bültenimizde öğrencilerimizin kamp  
izlenimlerini bulabilirsiniz.

Gönül dostlarımızın katkılarıyla, iki yılı bitiren  
öğrencilerimizi Arapça kursu için geçen yaz Fas'a  
ve bu yaz Tunus'a gönderdik. İki yıl boyunca  
aldıkları Arapça eğitimini bir Arap ülkesinde  
pratik yaparak taçlandırdılar. Öğrencilerimiz,  
aktif bir şekilde Arapça konuşabiliyor, Arapça  
-Türkçe seminer hazırlayıp sunum yapabiliyorlar.  
Talebelerimiz yurda dönüşlerinde, oralardaki  
izlenimlerini yazdırılar bültenimiz için.

Arapça eğitimini tamamlayan öğrencilerimiz,  
Fıkıh, Hadis, Tefsir ve Usul ilimlerinin yanısıra  
İngilizce öğrenmeye başladılar. Çağrı Dil Eğitim  
Merkeziyle yaptığımız anlaşma gereği İngilizce  
hocası merkezimizde ders veriyor. Öğrencilerimiz



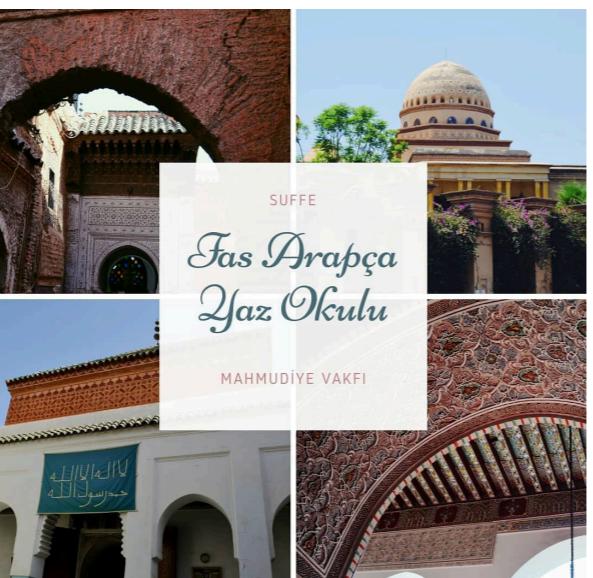
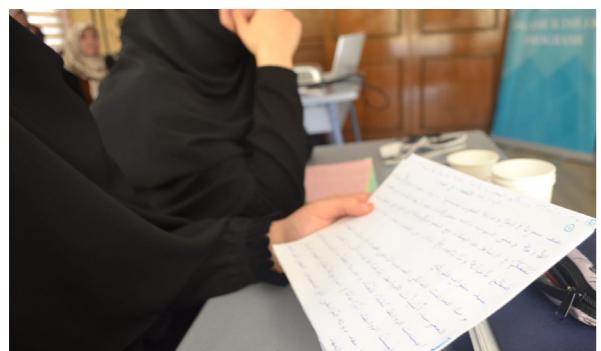
## الصفة معكم

كلثوم سيزن، رئيسة مجلس الإدارة لوقف المحمودية

نريد أن نشارككم عن طريق هذه النشرة المواقف  
الجميلة التي عشناها في هذه السنوات الثلاثة منذ  
افتتاح مركز الصفة للعلوم الإسلامية، هنا عشنا كل يوم  
تجارب جميلة مختلفة، نجاحات الطالبات في دروسهن،  
الأنشطة الاجتماعية، تجمعاتنا الودية وأنشطة الدعم

وهذا النجاح لم يأتي بسهولة، نستمر في رحلتنا التي ابتدأت  
بصف دراسي واحد ليصبح لدينا اليوم المبني الخاص بنا  
الممتلئة صف، في الصفوف الممتلئة مركز الصفة للعلوم  
الإسلامية هو المركز الوحيد الذي يبتغي رضى الله بدون  
أي مقابل مادي في أنقرة. وهنا الطالبات الملتاجدات  
عند يشعرون بحميمية المركز بين المنتسبات والمعلمات  
المخلصات، درسن الدرس واكلن الطعام وشربن الشاي

طالباتنا يقمن بالتعليم العملي، فهن يتحدين بالعربية،  
ويقمن بتحضير ندوات وعروض عربية تركية، وستجدون  
في الصيف ، زور الأيتام السوريين الذين يعيشون في  
كليس وريهانلي مع طلاب الصف الأول. نشرتنا هذه  
مقالات لطالباتنا التي انتهت من السنة الثانية نحن  
نحتفل بطالباتنا التي بكل وقت تابعن بحب. كل



من دروسهن في الكلية وبرنامج مركز اللغة المكثف

يُقام في هذه السنة قمتنا بفتح البيت للطلاب يقين فيه بغير أجر حتى نتمكن من أن نساعدهن بشكل أفضل، هذا البيت هو للطلاب القادمات من خارج أنقرة في أيام الدراسة يتناولن طعام العشاء في الوقف، بهذا الشكل نستطيع أن نكتب الوقت للاجتهاد في الدراسة

ويمساعدة من أصدقائنا الأعزاء قمتنا في الصيف الماضي بإرسال طالباتنا من الصف الثاني إلى المغرب لمدة شهر لتعلم اللغة العربية، وهناك قمنا بتوثيق ما شاهدنه من أجل نشرتنا هذه

عندما انتهت الطالبات من تعلم اللغة العربية في سنتين بدأن يتعلمن اللغة الإنجليزية في هذه السنة، وبموجب الاتفاق مع مركز تشاغري ديل للتعليم بدأ معلمون اللغة الإنجليزية بإعطاء الدروس في معهدنا وفي نهاية الصيف ستتمكن الطالبات من التحدث باللغة الإنجليزية وبذلك سيكون جاهزات للتسجيل في الامتحان

وعندنا برنامج إحياء مدة سنتين وهو برنامج التي يقلل إن وقتهم قصير ولا يمكن ان ينضم إلى برنامج الصفة ذو الأربع سنوات، هؤلاء الطالبات يمكنهن الالتحاق بالدروس التي يردنها، وفي البرنامج يوجد درس القرآن الكريم، واللغة العربية، والعقيدة، والحديث والفقه ويستمر البرنامج مدة 12 أسبوعاً

وبنادقنا للغة العربية في الفترة الصيفية ستزيد من مفردات الطالبات في اللغة إلى نحو ١٠٠٠ - ٧٠٠ كلمة خلال ستة أسابيع. ولديهن الفرصة في ممارسة اللغة مع معلمات لغتهن الأم هي العربية وصديقات عربيات في المجموعة، وبالإضافة إلى درس الأربعين النووي حديث والقرآن الكريم ودرس الطباعة بالحاسوب باللغة العربية، والمناظرة والاعمال اليدوية، والمشاركة في الأنشطة المختلفة مثل الرحلات والمؤتمرات

وفي الصفة خارج إطار الدروس، عشنا أحداثاً مثيرة نحن وطالباتنا معاً. قمنا بزيارة ميتمن لنستفيد من كلّ من الدعم النفسي والمساعدة وممارسة اللغة العربية أيضاً، ولتعزيز من روح الصفة قمنا بالنزهات والرحلات وأيضاً قمنا بعمل معسكرات خاصة داخل مركزنا مدة يومين كاملين واستقبلنا ضيوفاً من خارج المركز

نويد أن نشارككم نجاحات طالباتنا ومعلماتنا ومعلمينا وادرتنا، نجاحتنا هي نتائج عملنا واجتهاهنا

# SUFFE'DEN HABERLER

## الأخبار من الصفة



### YURT DIŞINDA DİL ÖĞRENİMİ: FAS

Yurtdışında dil kursuna katılmaya hak kazanan öğrencilerimizden geçen yıl Fas'a gidenler, oradaki tecrübelerini bize Arapça konferans ile anlattılar. Temmuz- Ağustos aylarını Fas'in başkenti Rabat'ta geçiren öğrencilerimiz Arapça pratiğini geliştirme, farklı kültürlerle tanışma ve sosyal yaşamda etkin olma gibi birçok beceri kazandılar. Hafta içi kurs saatlerini ve hafta sonları gezilerini, alışveriş vakitlerini iyi değerlendirdiler ve bize Arapça konuşarak döndüler.

### تعلم اللغة خارج البلد: المغرب

في مركز الصفة للعلوم الإسلامية إذا اقمت الطالبة سنتين في المركز كان حقا علينا لها أن نرسلها إلى الخارج لتعلم اللغة العربية في أحد المعاهد من خارج البلد، وفي هذه السنة أرسلنا أول دفعة طالبات إلى المغرب، في شهر تموز - آب في الرباط "المغرب" طالباتنا المتعصبات تمكن من ممارسة اللغة العربية وتطويرها، كسبن الكثير من المهارات كما تفاعلوا مع الحياة الاجتماعية هناك وتعلمن على ثقافات مختلفة

### YOĞUNLAŞTIRILMIŞ AKİDE-İ TAHAVİYYE KURSU

Programda Üstaze Dr. Umm Eymen Barbro Klingman ile Ehl-i Sünnet Akaidinin üç temel eserinden biri olan Akaid-i Tahaviyye metnini okuduk. Kendisi İsveçli bir Fizikçi iken Müslüman olduktan sonra on yıl Şam-ı Şerif'te Şeyh Muhammed Ebu'l-Huda el-Yakubi'den ve Şam'ın diğer büyük ulemasından İslami İlimler okumuş, Şeyh Muhammed El-Yakubi'nin başlıca Hadis-i Şerif kitaplarının Semâ'larına katılmış ve kendisinden icazet almış kıymetli bir alim hanımefendi. Kendisi İsveç'te ikamet etmekte ve davetimiz üzerine iki günlük yoğun bir Akaid kursu için Suffe'mize teşrif etti. Arapça ve İngilizce yürütülen programa ilgi yoğundu ve iki günlük programın ardından öğrencilere katılım belgesi verildi.



### دورة عقيدة الطحاوية المكثفة

ة اثار اساسية من متون عقيدة الطحاوي *أقرانا* واحد من ثلاث من عقيدة أهل السنة مع الأستاذة: أم أيمن باربرا كلينكمان. الأستاذة: أم أيمن باربرا كلينكمان هي سيدة مسلمة من السويد بعد أن كانت فزائية تعلمت في الشام الشريف العلوم الإسلامية ملدة عشرة سنوات على يد الشيخ محمد أبو الهوى اليعقوبي وغيره من كبار علماء الشام الشريف، عاملتنا الغالية تعلمت أولا الحديث الشريف من كتبه وارتقت به إلى أن حصلت على إجازة، وهي في السويد أرسلنا لها دعوة للقدوم وإلقاء دروسا مكثفة في العقيدة ومن أجل هذا قامت بتشريفنا في الصفة. تم عقد الدورة باللغتين العربية والإنجليزية. كان الاهتمام بالبرنامج مكثفاً وبعد يومين من البرنامج، تم منح الطلاب شهادة المشاركة



### 28 ŞUBATLAR VE 15 TEMMUZLAR BİR DAHA YAŞANMASIN

Dr. Kasım Sezen Mahmudiye Vakfımızın Kurucusudur. Kendisi tıp doktoru olmakla beraber uzun yıllar aktif siyasetle ve şimdilerde sivil toplum örgütlenmeleriyle ilgilenmektedir. Tarih özel meraklıdır ve yakın tarih ve güncel siyasette uzmandır. Kendisiyle 28 Şubat tecrübeleri ve ülkenin sürüklediği kaos, 15 Temmuz darbe girişiminin iç yüzü, İslam tarihinin kırılma noktaları, Haçlı Seferleri, Moğol istilalarından darbeleri gündemine uzanan farklı konularda söyleşiler yaptı.

### ٢٨ من شباط و ١٥ من تموز لن يتكرر مجددا

الدكتور قاسم سيزن هو مؤسس وقف محمودية، على الرغم من أنه طبيب، فقد شارك في الأنشطة السياسية لسنوات عديدة وهو الآن مهتم بمنظمات المجتمع المدني. التاريخ هو ما يثير اهتمامه، وهو خبير في التاريخ الحديث والسياسة الحالية. أستاذ قاسم له تجربة مع 28 من شباط والفوضى التي انجرفت إليها البلاد، و 15 من تموز وعنوجه الداخلي محاولة الانقلاب، لقد أجرينا مقابلات عن نقاط الانهيار في التاريخ الإسلامي، الحروب الصليبية، غزوات المغول وأجندها، وذلك اليوم سمعنا من أحد أصدقائنا بطل من 15 من تموز

## DİNİN GÜNCELLENMESİ MÜMKÜN MÜ?

Suffe İslâmî İlimler Merkezi'nde, Türkiye ve Suriye'de birçok hizmette bulunmuş Suriyeli Âlim Muhammed Ebu Keşse'yi ağırlandı. Kendisi şu anda Türkiye Diyanet Vakfı'nda Suriyeli Muhacirler için okul açılması ve Arapça Yaz Kampları gibi birçok projeye bizzat ilgilendi. Muhammed Hoca ile İslâm ahkâmı üzerine konuştuk. Bizlere dinin değişmez (usûl) kaidelerinden ve ihtiyaca göre değişebilir (fürû') hükümlerinden bahsetti. Ayetler ve hadisler işliğinde "Müceddid kimdir? Dinin güncellemesi ne demektir? İslâm ahkâmı değişebilir mi?" gibi soruları cevapladi ve dinin temel kaynaklarıyla oynamanın tehlikelerinden bahsetti.



### MECELLE ÇERÇEVESİNDE İSLAM HUKUKUNUN DÜNÜ BUGÜNÜ

Avukat ve İlahiyatçı olan Nurettin Sezen, avukatlığının yanı sıra 30 yılı aşkın İmam hatip liselerinde öğretmenlik yapmış, İmam-hatip davasına gönül vermiş, bugün Türkiye'nin her yerinde, her mevkide talebeleri bulunan önemli bir büyüğümüz. Birçok telif eseri mevcut. Bugün kendisinin telif ettiği 'Mecellenin Külli Kaideleri ve Açıklamaları' kitabı çerçevesinde İslâm Hukukunun dünü ve bugünü konuştuk. Tecrübe ve birikimlerinden faydalandık.



### هل من الممكن تحدیث الدين؟

أوجدت مركز الصفة للعلوم الإسلامية خدمات كثيرة في تركيا وسوريا، استضفتنا العام السوري محمد أبو كشة. تحدثنا إلى الأستاذ محمد بخصوص الأحكام الإسلامية. وذكر أننا لا نغير الأصول في الدين ولكن الأحكام الفرعية قد تتغير حسب الحاجة، أجاب في ضوء الآيات والأحاديث عن أسئلة مثل "من هو المجدد؟ ما هو تحدیث الدين؟ هل الإسلام متغير؟" وتحدث عن مخاطر التلاعيب في المصادر الأساسية للدين



### الحقوق الإسلامية في مجلة الأحكام العدلية

نحن اليوم مع المحامي وعالم الإلهيات في الوقت ذاته نورالدين سيزن. بالإضافة إلى عمله النشط في المحاماة خدم لأكثر من 30 عاماً في مدرسة إمام خطيب الثانوية، وقد وضع قلبه في قضية إمام خطيب، اليوم في أي مكان في تركيا، تجد من طلابنا الكبار المهمين في كل منصب، يوجد الكثير من آثار مؤلفاتهم، تحدثنا اليوم عن ماضي وحاضر الشريعة الإسلامية في سياق تبيهات وتفسيرات مجلة الأحكام العدلية



## PROJE DÖNGÜSÜ YÖNETİMİ EĞİTİMİ

Avrupa Birliği, Kalkınma Ajansları, Ekonomi Bakanlığı gibi kurumların STK'ları destekleme amaçlı, hibe teklifleri için proje yazmak günümüzde ciddi bir meslek halini almıştır ve birçok kurum eleman alanında proje yazabilme şartını aramaktadır. Öğrencilerimizin kişisel gelişimine katkıda bulunmak amacıyla Suffemizde iki günlük yoğunlaştırılmış Proje Döngüsü Yönetimi eğitimi düzenledik. İki günlük yoğunlaştırılmış kursun ardından katılım belgelerini alan öğrencilerimiz bu belgelerini CV'lerinde kullanabilecekler.



## DR. NECDET SUBAŞI İLE SOSYOLOJİ SÖYLEŞİLERİ

İlahiyatçı, Sosyolog ve yazar Necdet Subaşı, Suffe'mizin gönüldeşçilerindendir. Nerede ilim talep eden varsa oradadır. Kendisiyle, her ay bir konu hakkında söyleşiler yapıyoruz. Dindarlığın Görünürlüğü, İlim Aydın Entelektüel, Kamusal Maneviyat, Aleviliğin Modernleşmesi konu başlıklarımızdan bazıları.



## دوره اداره المشاريع

بهدف دعم المنظمات الغير حكومية مثل الاتحاد الأوروبي، وكالات التنمية ووزارة الاقتصاد أصبحت كتابة المشاريع في يومنا هذا من المسالك الحادمة في تقديم المنح، ومن أجلها تم توظيف الكثير من الإيديادي العاملة بشريطة الاستطاعة على كتابة مثل هذه المشاريع، ومن أجل المساهمة في التطوير الشخصي لطلابتنا قمنا بتحضير دوره تدريبية مكثفة في مهارات ادارة المشاريع لمدة يومين متواصلين. بعد الدورة المكثفة في مهارة ادارة المشاريع حصلت طلاباتنا على شهادة يمكّنها استخدامها عند اعداد السيرة الذاتية



## اجتماعات شهرية مع نجدة سوباشي

نجدة سوباشي هو مدرس الإلهيات وعلم الاجتماع. ولفتره من الوقت، تحت إدارة الشؤون الدينية، كان نجدة سوباشي مستشاراً ومعلماً في القضايا الاجتماعية منذ البداية. بنفسه، في فصل دراسي واحد، علمنا المفاهيم الأساسية لعلم اجتماع الدين. الآن يأتي مع موضوع كل شهر. وضوح التدين العلم الفكري والروحانية العامة وتحديث علم الفلسفة. وفي بعض الأحيان، قمنا بإجراء مقابلات تأليف الكتب والمقالات.



## İSLAM COĞRAFYASININ GELECEĞİ

Mahmudiye Vakfı Suffe İslami İlimler Merkezimizde WIHU Dünya İslam Sağlık Birliği üyelerini ağırladık. Filistin'den Gana, Kenya, Sudan, Cezair, Tunus ve Lübnan'a; Bangladeş, İngiltere, Rusya, Tataristan, Kırgızistan'dan Endonezya, Malezya' oradan Makedonya'ya kadar güçlü bir bağ oluşturmuş aramızda: İslam kardeşliği... Misafirlerimiz de konuşmalarında bu mesajı verdiler.

Dr. Zehra Ali 15 Temmuz gecesi bütün Afrikalı Müslümanların Türkiye için dua ettiğini belirtirken Makedonya'dan Hüsnîye Emin, Türkiye'de güçlü bir hükümet kurulduktan sonra Müslümanların durumunun düzeldiğini, kendilerinin Türkiye'den güç alındıklarını; Filistin'den Dr. Mahmud Mustafa ise bize Selahaddin Eyyubi'nin torunu olduğunu hatırlattı. Gana temsilcisi Dr. Aisha çalışan kadın, eş ve evlat olarak bir Müslüman kadının cihadı, davasına hizmeti, fisebilillah çalışmaları da yürütmesi gerektiğini hatırlattı. Bangladeş temsilcisi Dr. Rıdvanurrahman da Arakan'da yaşayan muhacirlerin durumunu anlattı ve yardım çağrısında bulundu.

## مناقشة عامة: مستقبل الجغرافية الإسلامية

في وقف المحمودية في مركزنا الصفة للعلوم الإسلامية WIHU استضفنا أعضاء. لدينا علاقات قوية من فلسطين، غانا، كينيا، سودان، الجزائر، تونس، لبنان، بنجلادش، روسيا، إنجلترا، ترسيان، قرغيزستان، إندونيسيا، ماليزيا وحتى إلى مجدونا، إخوة في الإيمان

قالت زهرة علي: "لا تتسرعوا، يوجد من يدعوا لتركيا دائمًا، المسلمين الأفارق كانوا قائمين في ليلة 15 من تموز. تركيا قائدة العالم الإسلامي وننتظر أشياء كثيرة منكم". ونحن نذكرنا مسؤوليتنا مرة أخرى. حسنیة امین التي جاءت من مجدونا أفادت انه بعد وجود حكومة قوية في تركيا تحسنت أوضاع المسلمين، ومحمد مصطفى من فلسطين ذكرنا أننا أحفاد صلاح الدين. ذكرت الطبيبة عائشة التي هي ممثلة عن غالبية الطبيبة زهرة على التي هي ممثلة عن كينيا جهاد المرأة العاملة والأم والزوجة البنت، وخدمة عملها، والعمل في سبيل الله أمر واجب. تحدث الطبيب رضوان الرحمن عن حالة المهاجرين الذين عاشوا في اراكان لم نتمالك دموعنا. فقررتنا أن نفعل ما قاله وهو: "عند مجيء رمضان نقوم بدعوة المهاجرين، وعند مجيء العيد وأنشاء شراء ملابس العيد لأنفسنا نشتري للأطفال اليتامي أيضاً



## BİR İFTAR BİR BAYRAMLIK KAMPANYAMIZ

Bangladeş'li Dr. Rıdvanurrahman beyden ilham alarak Ramazanlar için bir hayır çalışması başlattı. Bu kampanya tamamen öğrenci çalışmasıydı ve öğrencilerimiz, hayırsever kardeşlerimizin yardımlarını Ankara, Reyanlı, Kilis yetimhanelerimize bizzat ulaştırdılar. Rabbimiz hayırlarımızı kabul etsin.



إفطار واحد ولباس العيد واحد

عمل خيري بدأناه في رمضان ملمساعدة الأيتام في أنقرة وكليس وريحانيه أعطيتهم صناديق المساعدة. أوصلت الطالبات شخصيا المساعدات من المحبين بأيديهن، رمضان الشريف هو شهر النعم والغفران، الحمد لله الذي جعل للفقراء واليتامى والأسر المحتاجة نصيبا من السعادة. قبل الله منا عملنا الخير



مع الفنانين

## SANATÇILARLA BERABER

Mahmudiye Vakfı Suffe İslami İlimler Merkezinin öğrencileri ile beraber Müzehhibe Gamze Kılıç Hanımefendi ziyarete gittik. Onun bir sanatçı, anne, ev hanımı olarak yaşamını çalışma ortamını ve nefis eserlerini gördük. Tezhip sanatı hakkında bilgiler aldık. Kendisiyle sanat ve sanatçı hakkında konuştu. Gamze Hanım tezhibe başladıkten sonra hayatının, bakış açısındanın ve karakterinin olumlu yönde değiştiğiinden bahsetti. Sanatın Allah'ın cemalini müsahade etmek ilmi olduğunu ifade eden Gamze Hanım genç arkadaşlarına sanatın her dalını özellikle de tezhibi tavsiye ederken, vakit darlığına problem edinmeden sabırla ve yavaş yavaş mesafe kat edileceğini ve bu sanatın zaten sabır eğitimi olduğunu ifade etti. Kendisine nice güzel eserler üretmesini ve gençlerimize örnek olmasını dileriz.

وقف المحمودية بالتعاون مع طالبات مركز الصفة للعلوم الإسلامية، ذهبتنا لزيارة الفنانة التذهيب السيدة غمرة كيليش. وتلقينا المعلومات عن الفن التذهيب. تحدثنا معها عن الفن والفنان، بعد بدء العمل في الفن التذهيب ذكرت السيدة غمرة أن حياتها ومنظورها وشخصيتها تغيرت بطريقة إيجابية. السيدة غمرة قالت عن هذا الفن أنه من الناحية العلمية تأمل جمال خلق الله، لهذا فهي تتصحح أصدقاءنا الشباب في كل فرع من فروع الفن، لاسيما في الفن التذهيب، أنه سيكون عليك قضاء بعض الوقت بصبر وببطء، وهذا الفن هو بالفعل تدريب على الصبر. نحن نتمنى لها أن تنتج العديد من الأعمال الجميلة وأن تكون مثالاً لشبابنا

## KİLİS'TE ARAPÇA YAZ KAMPI

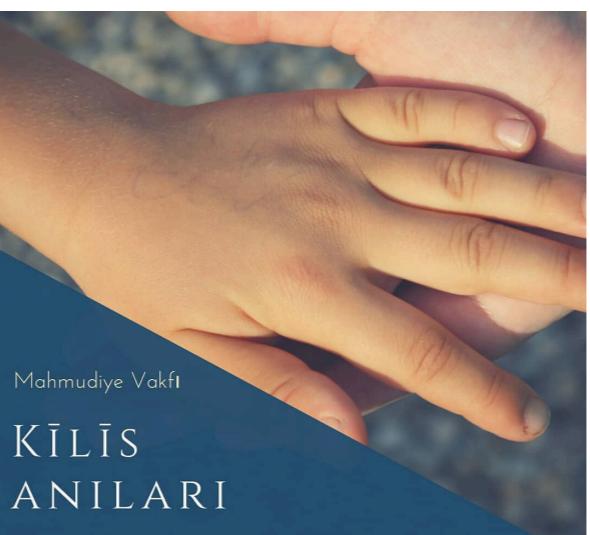
Bu yıl arapça yaz kampımızı Kilis'te yaptık. Sahabeler şehri Kilis, Suriyeli kardeşlerimizi yoğun olarak misafir eden şehirlerimizden sadece bir tanesi. Suriye'den çok kıymetli ilim sahibi insanlar, doktorlar mühendisler hicret etmiş buraya.

Biz Sağlık-Der'in misafirhanesinde kaldık ve derneğin yetimhanesinde kalan anne ve çocuklarınla meşgul olduk. Sağlık-Der şube başkanımız Yahya Öztürk Beyefendi, şahsi gayretleri ile Halime Sadiye yetim evini açmış, çocuklarınla evladı, torunu gibi ilgilениyor. Gerçek bir Ensar!

Çok dokunaklı hikayeler var burada. Bizim bir ömür görmedigimiz ve küçük bir çocuğun ömrüne sığan hikayeler. Orada bazı muhacirleri ziyaret edip hâl hatır sorduk. Öğrencilerimizin küçük harçlıklarından büyük gönülleriyle ayırdıkları paralarla yetimlere gıda ve giysi yardımı yaptı. Gündüzleri yardım paketleri dağıttık, dersler ve geziler yaptı. Akşamları çocukların beraber etkinlikler... Eve dönerken yetimler bizi kapının önünde karşıyorlar, ablalarıyla oyuncular oyнuyorlardı.

Mahmudiye Vakfı ekibi olarak Öncüpınar sınır kapısındaki konteynir kenti görmeye gittik. Muhacirlilik ve kamp hayatı elbette çok zor. Onların hayatlarını kolaylaştırmak adına olabildiğince iyi imkanlar hazırlanmış. Her altı kişilik aileye bir konteynir verilmiş. Su, elektrik içeri geliyor ve ücretsiz. Kanalizasyon sistemi var ve sokaklar tertemiz. Muhacirlerin dışında istedikleri işe girip çalışmasına, muhtaçlıktan kurtulmalarına müsaade edilmiş.

Kiliste her fırسatta Arap arkadaşlar edinip onlarla Arapça konuşma pratiği yaptı. Mihmandarlarımız Arap Dili ve Edebiyatı öğretmeni Latife ve Kıraat hocası Afife Hanımların da ifade ettiği gibi burada gördüğümüz en büyük eksiklik eğitim.

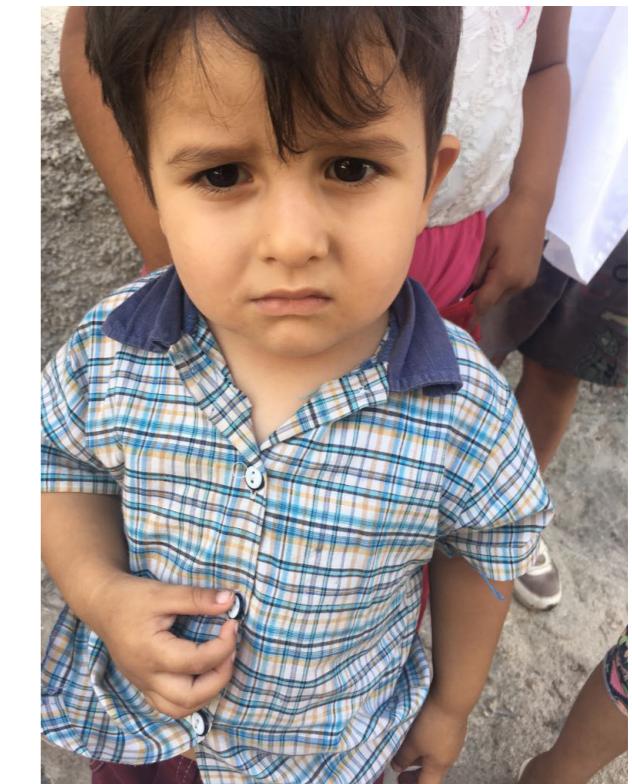


### مَعْسِكُنَا السُّكُنَ فِي كَلِيْسٍ

كليس هي واحدة من المدن التركية التي تستضيف أخوتنا السوريين فيها. كليس هي مدينة الصحابة. هاجر العديد من أصحاب العلم الأفضل من سوريا من أطباء ومهندسين والعلماء. نحن سكنا في غرفة الضيوف في صالح دير وانشأنا في جمعيتنا مع الامهات والاطفال الذين يسكنون في المبتنى، رئيس الفرع في شعبة صالح دير هو السيد يحيى اوزترك، جاء إلى هنا في مهمته مع بداية الحرب، ثم بدأ اهتمامه بالمهاجرين فلم يستطع الانفصال عنهم، بعيد عن بيته وأهله، وعمجهوده المنفرد قام بفتح ميتم باسم مريم حليمة سعدية، يتعامل مع الاطفال هناك وكأنهم أحفاده، إنه أنصارى بحق

هناك العديد من القصص المؤثرة، هؤلاء الاطفال أعمارهم صغيرة ولكن عاشوا احداثاً كثيرة لم نعشها طوال عمر لقد زرنا بعض الاشخاص من المهاجرين ونسائهم من احوالهم. قدمت طالباتنا في كليس المساعدات من الملابس والطعام للأيتام من مصروف جيبيهن القليلة التي كرسوها بحب كبير، قمنا بتوزيع سلات مساعدات خلال اليوم، تجولنا ودرستنا دروسنا، وبالمساء مارستنا الأنشطة مع الأطفال، وفي اثناء عودتنا إلى منزلنا استقبلنا الأطفال أمام الباب ولعبوا الألعاب مع أخواتهم. لقد مارسن اللغة العربية باستمرار عبر تكوين صداقات مع فتيات عربيات

صرحت السيدة لطيفة والسيدة عفيفة أن أكبر نقص بين اللاجئين السوريين هو في التعليم، صرحتا أيضاً بأن الأتراء كرييون للغاية وهم يوفرون المساعدات الامادية من طعام وثياب، ولكننا في حاجة ماسة إلى التعليم الديني. وبهذا التصريح تصبح هدايانا غير كافية، نحن لم نكفيهم، هم يريدون فتح معهد هناك، ونحن نحسن النية والعطاء من الله تعالى



# KİLİS GÜNLERİ

## الأيام في كيليس



Songül Gük, H. Ü. Sağlık Bilimleri, Odyoloji Bölümü

Bu sene yaz dönemi dersleri kapsamında Sufi İslami İlimler Programı birinci sınıf öğrencileri olarak Kilis'teki muhacir kardeşlerimizi ziyarete geldik. İlk olarak tüm kamp boyunca yaşayacağımız, yetimhanenin de hemen karşısında olan evimize yerleştiğimiz. İlk gün Latife Hocamız ve Yahya Abi rehberliğinde Kilis şehrinin tarihi yerlerini, Sahabe Efendilerimizin kabirlerini, yapımı çok eskiye dayanan camileri gezdik ve onların hikâyelerini dinledik.

Günün sonunda çok misafirperver Suriyeli bir ailenin misafiri olduk. Bizi gerçekten çok güzel ağırladılar. Her şey için bir kez daha teşekkür ediyoruz. Bu gezi sırasında şehrin genel yapısı hakkında birçok bilgi edindik. Örneğin meşhur yemekleri, farklı dilleri konuşan halkı (Arap-Kürt-Türk), üretilen geleneksel kıyafetleri, camileri ve daha birçok şey. Daha sonraki günlerin bir kısmını muhacir aileleri ziyaret ederek hikâyelerini dinleyerek ve onlar için infak edilen yardımlara elimizden geldiğince aracılık ederek geçirdik.

Kalan zamanımızın büyük kısmını ise karşı komşularımız olan kendileri küçük, kalpleri ve imtihanları kocaman olan yetim kardeşlerimizle

geçirdik. Onların her birinden farklı bir hikâye, farklı umutlar ve farklı hayaller dinledik. Onlarla oyunlar oynadık, şarkılar söyledi, ailelerini ziyaret etti. Herkes kendine yakın hissettiği bir veya birkaç çocuyla daha fazla vakit geçirdi tabii ki. Ama onların hepimize karşı bir davranışları vardı değişimyen; sıcak gülümsemeleri ve sımsıkı sarılmaları... Kısaca hayal dünyamızda yaşarken belki de hayatımızda ilk defa gerçek hayatlara dokunma imkânı bulduk bu kamp sayesinde. Ve onlar bize biz de onlara yeni umutlar yeni hayaller yeni amaçlar kattı. Dönüşümüz ise çok zor oldu. Çünkü onlarla kısa zamanda çok güçlü bağlar kurduk. Kilis kampı dolayısıyla kendimi belki de hayatında hiç hissetmediğim kadar mutlu hissettim. En anlamlı vakıtlarım Kilis'te bu küçük kardeşlerimizle geçirdim. Bu nedenle öncelikle kampı düzenleyen Gülsüm hocamız ve bize orada kaldığımız süre boyunca evini açan, her türlü desteği sağlayan ve rehberlik eden Yahya Abiye çok teşekkür ediyorum. Çok güzel bir deneyimdi ve iyi ki yaşadım...

سونكل كوك، جامعة حاجة تبا قسم علم السمع إيديولوجي

في فصل الصيف عندما كنا طالبات في الصف الأول ذهبتنا مع الصفة للعلوم الإسلامية إلى كيليس لزيارة إخوتنا المهاجرين من سوريا. أقمنا في بيتنا الذي يقع أمام الميت. في اليوم الأول

ذهبنا مع أستاذتنا لطيفة والأخ يحيى لزيارة الأماكن التاريخية في كيليس وزرنا قبر الصحابة ومسجدًا ذي بناء قديم، واستمعنا لقصصهم. وفي نهاية اليوم زرنا عائلة سورية، كانوا قد استضافونا بشكل جميل، نشكرهم مرة أخرى على استضافتهم لنا

أثناء رحلتنا هذه تعرفنا بشكل عام على مميزات مدينة كيليس. مثلاً، تعرفنا على أطعمتها المشهورة هناك وشاهدنا أيضاً اختلاف اللغات مثل العربية والكردية والتركية، واللباس التقليدي والمساجد والكثير من خصائص هذه المدينة

قضينا في الأيام التالية في زيارة المهاجرين والاستماع إلى قصصهم وحاولنا تقديم المساعدة لهم قدر المستطاع. وفي معظم الوقت تبادلنا أطراف الحديث مع إخوتنا الأيتام، رغم صغر سنهم وكبر همومهم تحدثنا وغنينا معهم وأغنينا إلى حكاياتهم وأمالهم وأحلامهم المختلفة وزرنا عائلاتهم

وكل منا انشغل مع أحدهم، ومع ذلك كان جميعهم يتسمون لنا بحرارة ومحظونا. باختصار كانت هذه المرة الأولى في حياتنا التي انتقلنا فيها من الوهم الذي نعيش فيه إلى الواقع. عن طريق هذه التجربة تبادلنا مع الأطفال الأحلام والأمنيات والأهداف

وبسبب الروابط القوية التي حصلت بيننا في مدة قصيرة أصبح فراقهم صعب جدًا في نهاية رحلتنا.. وكانت أكثر مرّة أشعر فيها بالسعادة في حيالي لقضائي وقتاً خاصاً مع إخواني الصغار في كيليس. لذلك أودُّ شكر أستاذتي كلثوم من أجل دعمها لنا استضافتها لنا في بيتها وكذلك الأخ يحيى الذي كان مرشدنا في الرحلة. كانت تجربة جميلة جداً وأنا ممتنة لذلك

Merve Betül Çiftçi, Y. Ü. İslami İlimler Fakültesi

Kilis'e ziyaretimiz oradaki savaşın mazlumlarına yardım amaçlıydı. Bu insanları görünce, ne kadar büyük nimetlere sahip olduğumuzu farkettim ve diğer insanların kaybettikleri o nimetlere sahip olduğumuz için Allaha çok hamd etmemiz gerektiğini anladım. Kilis'e varışımızın ertesi gününde Merve'yi ziyaret ettim, Merve Allah'ın kitabının hafızlarından sayılır. Merve okulunda iken bir roket düşmesi sonucunda yaralanmış. 200 kişiden sadece iki kişi kurtulmuşlar. Buna rağmen Merve'yi her zaman tebessüm ederken ve daima Allah hamdederken görürsünüz. Kilis yolculuguza yetimhane ziyaretiyle devam

ettik. Çocukların bizi gördükleri zaman gözlerinin parıldığını hissettim. Bu anlatılmaz bir mutluluktu benim için. Ayrılırken çocuklara sözümüz, onları Suriye'de ziyaret etmekti. Zaferin olduğu Suriye'de, barışın olduğu Suriye'de, özgürlüğün olduğu Suriye'de...

مروة بتول جيفنجي، جامعة بيليدروم بيازيد العلوم الإسلامية

زيارتına لكيليس كانت مساعدة مظلومي الحرب، ولكن عندما رأيت الناس علمت وأدرك أن النعم التي نمتلكها كثيرة جداً، ويجب أن نحمد الله على هذه النعم المفقودة عند الآخرين، في اليوم التالي؛ قمنا بزيارة مروة. مروة تعد من الحافظات لكتاب الله وقد أصيّت بصاروخ متسلمة دائماً وتحاول كانت في المدرسة ومع هذا تجد مروة مبتسمة دائماً وتحاول أن تزرع فينا الأمل، وتقول دائمًا: الحمد لله على كل حال

ومع هذا الأمل نحن أكملنا مشوارنا إلى دار الأيتام وعندما رأينا الأطفال شعرنا بتوهج في أعينهم من الفرحة عند قدومنا، وكانت سعادة لا توصف، وكان وعدهن لهم هو زيارة سوريا إن شاء الله؛ سوريا النصر، سوريا السلام، سوريا الحرية

Merve Aslan, H. Ü. Fizyoterapi ve Rehabilitasyon

Birinci gün; Merve Hanım'ın evine gittik. O, Suriye'deki savaş mağdurlarından bir tanesi. Bir gün üniversitede dersteyken sınıfa bomba düşmesi sonucu bacaklarından sakat kalmış. Şu anda Kur'an hafızlığı yapıyor. Ve daima tebessüm ediyor.

İkinci gün; Hulus Hanım'ın evine ziyarete gittik. O ve ailesi, Suriye'den buraya hicret etmişler. Buraya geldiklerinde hiçbir eşyaları yokmuş. Şu anda akrabalarıyla birlikte yaşıyorlar. Erkek kardeşinin kızını savaşta kaybetmişler. Tüm bunlara rağmen mütebessimler ve çok misafirperverler. Ayrıca çok cömertler.

Üçüncü gün; Günün sonunda yetimlerin evini ziyarete gittik. Oraya vardığımızda tüm

yorgunluğumuzu unuttuk. İlk olarak çocukların hediyelerini verdik. Ve yüzlerindeki mutluluk dolu ifadeyi gördük. Hepimiz çok etkilendik. Çünkü biliyoruz ki yetimi sevindirmek bizi cennete yaklaştırır. Sonra yetimhanenin öğretmeni Emel Hocayla sohbet ettik. Suriye kahvesi içtik. İnanıyorum ki bu ziyareti asla unutmayacağım. Dört, beş, altıncı günler; Tarihi mekânları ve çarşısıları gezdik. Ve gördük ki herkes birlikte çalışıyor. Türkler, Kurtler, Suriyeliler... Ve bu ziyaret bizlere çok güzel tecrübeler kazandırdı...

#### مروءة اسلام، جامعة حاجة تبة الفيزيوتيرابيا وإعادة التأهيل

اليوم الاول: ذهينا إلى بيت مروءة؛ إحدى مظلومي الحرب بسوريا، شلت من رجليها بعد إصابتها بصاروخ عندما كانت في درسها

اليوم الثاني: زرنا بيت السيدة خلود التي هاجرت هي وعائلتها من سوريا إلى هنا. وعندما أتواء، لم يكن بيدهم شيء، والآن يعيشون معاً. بالرغم من أن ابنته أخيها ماتت في الحرب، إلى أنهم دائماً مبتسمون ومضيافون كثيراً

اليوم الثالث: في نهاية اليوم، وبالرغم من التعب، زرنا بيت الأيتام ناسين حالة التعب. أول، أهدينا الأطفال الهدايا الجميلة فرأينا الفرحة تملأ وجوههم وتتأثرنا كلنا؛ لأننا نعلم أن إسعاد الأيتام هي من الأعمال التي تقربنا إلى الله. بعد ذلك، ذهب الأطفال إلى النوم. أما نحن فقد ذهينا إلى الأستاذة أم وشرين القهوة السورية متذذلين بطعمها الجميل. أعتقد أنني لن أنسى هذه الزيارة أبداً

يوم الأربعاء، الخميس والجمعة: زرنا الأماكن التاريخية والأسواق ورأينا الجميع يعمل معًا؛ الاتراك الأكراد والسوريين، مما يؤكد أننا أمة إسلامية متعاونة. واخيراً، كانت هذه التجربة من أفضل وأجمل التجارب التي خضتها في حياتي

#### Yazgülü Şenyurt, Y. Ü. İslami İlimler Fakültesi

Kilis'e geldiğimde çok farklı duygular hissettim. Bu duyguları gerçek hayatı yaşayarak bir kere daha insanlığı, insan olmayı ve çocukların gözlerinde görünen zorluk dâhil hüzünlere rağmen onlarla beraber çocuk olmayı öğrendim.

Güçlü olmanın manasını; dertlere, hüzünlere, manevi yaralara karşı nasıl sabredeceğimizi ve onlarla nasıl yüzleşeceğimizi, her şeyini kaybetmiş lakin ümitsizliğe düşmeden Kur'an'ı ezberlemeye devam eden Merve'den öğrendim. Yine ondan hayatın kıymetini, değerini; kamplarda yaşayan insanlardan da sabrıne ne demek olduğunu öğrendim.

#### يازكلو شينيورت، جامعة ييليدروم بيازيد كلية العلوم الإسلامية

عندما أتيت إلى كيليس شعرت بعده أحاسيس، منها تعلمت أن أكون إنسانة مرة أخرى وأعيش هذا الإحساس بالواقع الحقيقي. تعلمت أن أكون طفلة مع الأطفال، رغم الحزن الموجود في أعینهم ورغم الأمل أدركت معنى القوة وكيف نواجه ونصبر على الألم والجرح رأيت هذا في مروءة التي فقدت كل شيء ورغم ذلك تحفظ القرآن دون يأس ، ومن مروءة تعلمت قيمة الحياة ، وأدركت معنى الصبر من الناس الذين يعيشون في المخيمات ..

#### Fikriye Nur Yorgancı, G. Ü. Eğitim Fakültesi

Yola çıkarken Kilis'in ve oradaki insanların bende nasıl izler bırakacağını, nelerle karşılaşacağımı bilmeden gittim. Her şey beklediğimden daha zordu. Tanıştığımızız insanların hayatları, imtihanları o kadar zordu ki... Belki de benim asla tahmin edemeyeceğim kadar büyük zorluklar yaşamışlardı. Bu ağır yüklerine rağmen hepsinin yüzleri güliyor, gülerken gözleri işildiyordu.

Onlar bize yokluğun aslında önemli olmadığını, asıl önemli olanın Allah'ın rızasını kazanmaya çalışmak olduğunu bir kez daha hatırlattılar. Ama bizim de onlara hatırlatmak istediğimiz şeyler vardı: Aynı ümmetten olduğumuzu ve bu ümmetin kardeşlik bağlarının ne kadar güçlü olduğunu göstermek. Orada kaldığımız bir hafta boyunca yaşadığımız tüm zorluklar ve yorgunluklar bu öğrenciklerime değerdi ve imkânım olsa yine oraya gitmek isterdim.

#### فكريه نور يورقانجي، جامعة غازي كلية علوم التعليم

في الطريق إلى كيليس، لم أكن أعرف ما سأراه وتأثير الناس هناك. كان كل شيء أصعب مما كنت أتوقع. كانت حياة الأشخاص الذين التقينا بهم ومحنهم صعبة جداً. ربما هم يواجهون المحن التي لم أكن أتوقعها. ولكنهم يضحكون جمیعاً على الرغم من الأحمال الثقيلة. تناولت أعينهم وهم يضحكون. أذكر أن الغياب ليس مهماً حقاً. أذكر أن لهم الحصول على قبول من الله. لكن كانت هناكأشياء أردنا أن نذكرها لهم: ما هو مهم: كان أن نذكرهم أننا من نفس الأمة. وأردنا أن نريهم كم هي قوية جداً رابطة هذه الأمة. كانت قيمة تلك الصعوبات والتعب التي عشناها طوال أسبوع واحد، أمني أن أذهب إلى كيليس مرة أخرى

#### Feyza Aykurt, H. Ü. Tarih Bölümü

Çocuk olmak zordur. Savaşın içinde büyüyen bir çocuk olmak daha zordur. Kilis'te duyduğumuz pek çok kessa çocuk hikâyelerinden oluşuyordu. Ahmet onlardan yalnızca birisiydi. On yaşına geldiğinde hembabasız hemde vatansız bir çocuktu. Sohbetlerimiz esnasında bana annesi ve kardeşleriyle mutlu olmak için güvenli Müslüman topraklarına geldiklerinden bahsediyordu. Bazen de hayallerini anlatıyordu. Büyüdüğünde mühendis olmak istediğini ve bir süre İstanbul'da yaşamak istediğini söylüyordu. Memleketini çok özüyor gurbetin yükünü hem kalbinde hem de omuzlarında taşıyordu.

#### فيراء إيكورت، جامعة حاجة تبة قسم التاريخ

من الصعب أن تكون طفلاً، كون الطفل ينشأ في جو الحرب هذا أمر صعب. هناك العديد من القصص التي نسمعها من حكايات الأطفال. هنا عندنا الطفل أحمد الذي يبلغ من العمر العاشرة. نشأ بدون أبوه وترك الوطن. ليبحث عن الأمان في بلاد المسلمين جاء مع أمه وإخوه. يحملون معهم الآلام كثيرة، حتى لنا حلمه في أن يكون مهندساً كبيراً في مستقبل هو يتمنى أن يعيش في إسطنبول في الوقت نفسه. هو يستيقظ بلده اشد الشياق ويحمل الغربة على كلا من قلبه وكفيه

#### Esra Şahintürk, A. Ü. İlahiyat Fakültesi

Bir savaş düşünelim. Ancak bu savaş herhangi bir savaş değil. Şartların en düşük seviyede bile eşit olmadığı, adaletsiz, zalimce bir savaş. Bir tarafta bombalar, roketler vuruyor, diğer tarafta silahsız masum çocuklar ve kadınlar yaralanıyor, öldürülüyor. İşte bu acılar, çilelere şahit olmuş, çokça mazlumun bulunduğu bir şehri ziyaret etmek istedik. Kilis, gelmeden saatler önce sadece ismini duyduğum ancak tanımadığım bir şehirdi. Haritada küçük bir yer kaplamasına rağmen savaşçı, masum insanları, savaş çocukların, mahzun kalpleri barındırıyordu. Amacımız onlara yardımda bulunup, kalplerinde taşıdıkları büyük yüklerini hafifletmekti.

Oraya vardığımızda, yetimhanedeki çocuklar ilk gördüğümüzde onların gözlerine bakakaldım. Bu gözlerin bizi beklediğini fark ettim. Çünkü bizim gözlerimizde aradıkları umudu, güveni buldukları. Bir hafta boyunca onların gözlerine her baktığında, onlarla geçirdiğim her vakitte ve yaptığımız ziyaretlerde bu savaşın hepimizin savaşı olduğunu bir kez daha anladım.

#### اسراء شاهين ترك، جامعة أنقرة كلية الإلهيات

عندما نتكلم عن الحرب الأهلية وهي ليست كأي حرب إنها حرب لا تملك أدنى درجة من التكافؤ فهي حرب دائرة بين طرفين طرف يقتصر، يضرب، يفجر وطرف يتصدى ويواجه ويستشهد فهو الأكثر خسارة وأغلبهم من النساء والأطفال. ومن هنا بدأت أفكار تراودني لكي أزور المدينة الأكثر قرباً من هذه المعاناة والتي تحتوي على الكثير من الضحايا. كيليس... هي اسم المدينة التي لم أعرفها قبل أن أتيت إليها. تغطي كيليس مجالاً صغيراً في الغربية لكنها تحتوي الناس الأبراء وأطفال الحرب والقلوب المجزونة. وكانت زيارتي لهم للمساعدة أو حتى لتخفيف القليل من الألم الكبير الذي يعانونه. وأول ما زرت هو دار الأيتام عندما اصطدمت بعيون الأطفال التي كانت تتوق لرؤيتنا لأنهم وجدوا فينا الأمل والأمان فكانوا أعينهم تتكلم بهذه الكلمات التي كانت تخبيء الكثير من الألم. طوال أسبوع قضيته في الزيارة عند نظري إلى أعينهم وفي كل وقت قضيته معهم أدركت أنه هذه الحرب كانت حرينا كلنا

# SUFFE'NİN KALEMİNDEN

## من قلم الصفة



### FAS'A DAİR

Şeydanur Ölmez, G.Ü. Enerji Sistemleri Mühendisliği

حول المغرب

شيدا نور أولمیز، جامعة غازی، كلية هندسة نظم الطاقة

المغرب هي البلدة التي لديها العديد من الألوان المختلفة والروائح، وأيضا هناك عدد قليل من البلدان في العالم مثل المغرب. كل جانب من المغرب لديها ثقافة قيمة ومختلفة بكل سهولة يمكنك ان تدرك ذلك من مراكش التي تلونها القطاعات المهنية والكرنفال، ومدينة فاس لديها مجالس حكيمة وقيمة في المساجد، وأيضا من الرباط المدينة التي هي عاصمة المغرب والتي لون رمادي في روحها مقابل المحيط

على سبيل المثال إذا كنت مدعو إلى مكان ما عندما تذهب إلى هناك سوف تواجه سلوكيات ودودة ودافئة بعد محادثات طويلة والشاي الشهير ولكن هناك طعم مر في الشاي. عليك أن تصب الشاي في كوب بطريقة خاصة وبعد أن يتم تقديم البسكويت الذي يتم استهلاكه بشكل متكرر بعد استراحة لعدة ساعات إذا كنت تريد الاستمرار في تناول المشروبات والمحادثات أو النوم، فستستيقظ فوراً عندما تشم رائحة الطعام وتجمع حول المائدة. ويقرب نهاية الضيافة اثناء وصول علبة الفاكهة. ينتهي نصف يومك تقريباً هكذا

يوجد العلاقات الإنسانية، الجيرة وغيرها في كل المكان. الشعب يقضون الوقت عادة في مطعم الوجبات السريعة او المقاهي التي يلتقطون فيها. المقاعد حول المائدة ليست في مواجهة بعضها البعض، هم يواجهون الرصيف. الزبائن يشاهدون الشارع دائماً عندما يتكلمون وياكلون. الجغرافيا مع الجمال الطبيعي الرائع وبرغم من ذلك عدد المساحات محدودة جداً التي يرتاح الشعب في المكان الخارج الصالح للستخدام. لا يمكن مشاهدة الممارسات في معظم المناطق المغرب مثل خدمة البلدية في التركيبة اللغة الفرنسية شائعة بين أهل المغرب، ويستطيعون الحديث معك باللغة الانجليزية إذا كنت لا تتكلم اللغة العربية، وهناك بعض الاقليات في المغرب الذين يتحدثون باللغة الامازيغية

ينتشر سكك القطار بقوة تقريباً في كل المناطق في الدولة. يمكن توفير النقل بالمركبات المتنوعة في المدن المختلفة. الطريقة المفضلة الأكثر شيوعاً هي سيارات الأجرة التي يصاحبها ألوان لا قيمة. يقترح الأجرة ثمناً غالياً أول مرة لكن تستطيع تخفيض الأجرة إلى شكل معقول منها بواسطة المساومة الضيقه. والمساومة ليست في الأجرة فقط.. بل المساومة من العادات فكن مستعداً للمصادفة في كل مكان حتى المتحف. إذا كنت من تركيا تكرم ويحدثوك عذب الحديث. يتعلق المغاربيون بالتركيز خصوصاً في السياسية والتاريخ وعالم الشهرة. ويتبعون المسلسلات التركية

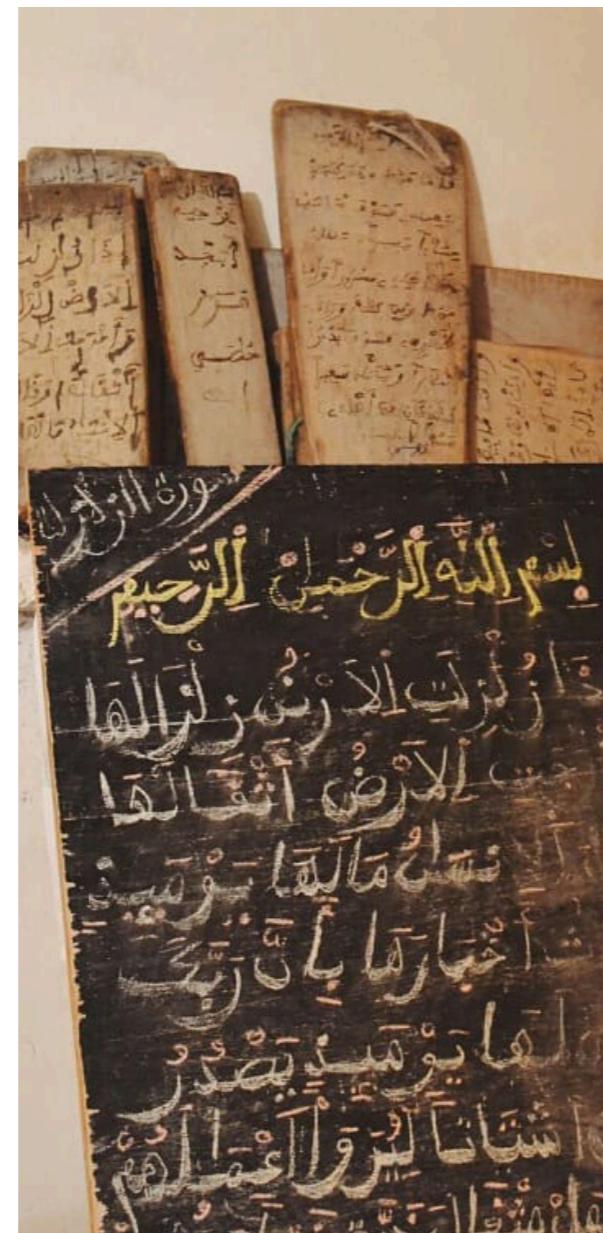
mak havalı, fasih Arapça konuşmak kibir alameti kabul ediliyor. Diğer taraftan küçük gruplarca İngilizce ve Kuzey Afrika'nın yerli halkı Berberilerin Amazigh dili konuşuyor.

Fas, şehirlerarası yolculukta güclü bir tren yolu adına sahip. Şehir içinde bölgeden bölgeye değişen çeşitli araçlarla ulaşım sağlamak mümkün. En yaygın tercih edilen: mavi, beyaz, kırmızı gibi alışılmışın dışındaki renklerle bezenmiş taksiler kullanmak. Sıkı bir pazarlıkla çok makul bir fiyat tutturmak mümkün. Sadece takside değil; müze dâhil birçok mekânda pazarlık sünnetten deyip el sıkışmaya hazır olmak gerek.

Hele de Türkiye'den gelmişseniz, sıkı bir muhabbet kurduğunuzda neredeyse ikram etmeye hazırlar. Farklı bir ilgi söz konusu Türklerle karşı. Hem siyaseten hem tarihsel hem de magazinsel olarak. Sıkı bir şekilde Türkiye gündemini takip ediyor ve çoğunlukla Türk menşeli dizileri izliyorlar. Her şey bir tarafa, bu kadar çeşitli etnik ve kültürel yapıya sahip olmasına, krallığın hissettirdiği baskiya, sahip olduğu sömürge geçmişine, coğrafi bakımdan Afrika'dan Avrupa'ya geçiş noktası olmasına rağmen halk arasında ortak bir diyalog kurabilmeleri çok güzel.

Burada çok eski tarihlerden beri süregelen tasavvufi geleneğin toplumun inşasındaki izlerini takip etmek zor değil. Kabirler, zikirler, şeyhlere ve ilme duyulan saygı, gerçekten bayram gibi geçen cuma günleri, dinamik bir şekilde saygı ve sadakati koruma altına almış.

Bir Müslüman, bir kadın, bir mühendis, bir talebe, bir Türkçeli olarak oraya gitmek ve böyle bir tecrübe yaşamak paha biçilemezdi. Size de imkân bulduğunuz vakit Fas'in tadına bakmanızı tavsiye ediyorum. Masal gibi bir ülke...



كل شيء على جانب واحد، المغرب دولة مثيرة للاهتمام. حيث يمكنك أن تجري المحادثات مع الكم الكبير من اختلافات البنية الثقافية والاجتماعية، يمكن أن يتبع آثار عادات التصوف المستمرة منذ القدم في إنشاء المجتمع. ويقضى يوم الجمعة كالعيد في زيارة القبور وقراءة الأذكار والاحترام والولاء للعلوم والشيخ والأمثال بشكل ديناميكي. تجربة لا تقدر بثمن كامرأة مسلمة ومهندسة وطالبة من تركيا. أوصيكم بالسفر إلى المغرب متى ستحت لكم الفرصة. هي بلاد اسطورية

## FAS'TA DİL ÖĞRENİMİ

Hatice Nur Özaslan, A.Ü. İlahiyat Fakültesi

## تعلم اللغة في المغرب

خديجة أوزاسلان، جامعة أنقرة، كلية الإلهيات

Diller, hayatın içinde insanlarla kaynaşarak öğrenilir. Farklı ülkelere gittiğimizde insanların gündelik kullandıkları kelimeleri görüp, yeni kelimeler öğreniriz ve dağarcığımızı genişletiriz. Biz de Fas'ta böyle bir tecrübe yaşamış olduk.

Fas halkın genellikle fasih Arapça konuşmadıklarını, Fransa'nın ülkenin kültüründe etkili olduğu gibi dillerinde de etkili olduğunu ve Fransızca kelimelerin oldukça yaygın olduğunu gördük. Fakat bizim Türkiye'den geldiğimizi anladıklarında ya da biz fasih Arapça konuşmalarını istedigimizde hemen fasih konuşuyorlardı. Fas halkı genellikle 'Darice' (Arapça halk dili) konuşuyor ve Fasih Arapçayı anne babalarından ya da okullarda ve dil merkezlerinde öğreniyorlar.

Son yıllarda dünyada dil öğrenme turizmi oluştu. Fas'a gelenler de sadece Arapça öğrenmek için değil aynı zamanda turistik gezi yapmak, tarihi şehirlerini ve çarşılарını araştırmak için de geliyorlar. Dil kursu için gelenler genellikle ev kiralamayı tercih ediyorlar. Geçmişte insanlar Arapça öğrenmek için Suriye'ye giderlerdi. Fakat savaş sebebiyle insanlar şu anda Fas, Lübnan, Ürdün ve daha birçok ülkeye gitmektedir.

Biz burada kaldığımız sürece Arapçamızı geliştirmek için iki ayrı dil kursuna gittik. Kurs hocalarımızın davetiyle onların evine gittik, yörensel yemeklerini tattık. Fas'ın güzel tarihi çarşılارını ve birçok şehrini gezdik. Böylece hocalarımızla kurs dışında da fasih Arapça konuşma imkânımız, yerel halkı tanıtıp kaynaşma imkanımız oldu. Ayrıca gördük ki farklı bir ülkeye gitmek insanın ufkunu genişletir, hayallerini güçlendirir, güvenini ve gayretini arttırır. Elhamdülillah, Fas'ta dil kursuna gitmek her açıdan bizim için verimli bir tecrübe oldu.

يتعلم اللغات عبر مخالطة الناس في الحياة، لهذا السبب يجب الذهاب إلى البلدان التي يتكلّم فيها الناس باللغة العربية لتعلم اللغة العربية، لأننا حينما نذهب إلى البلدان الأخرى نرى الكلمات التي يستعملها الناس في حياتهم، ويوسع مفردات اللغة لدينا ونتعلم الكلمات الجديدة

جرينا كيف نتعلم اللغة في بلد عربي. وعلمنا أن الشعب المغربي لا يتكلّمون اللغة العربية الفصحى غالباً. رأينا أن اللغة الفرنسية أثرت على ثقافتهم حتى يوجد كلمات فرنسية في لغتهم. لكن عندما يريدون أن نفهمهم نحن الأتراك أو نريد أن يتكلّموا اللغة العربية الفصحى يتكلّمون اللغة العربية الفصحى

الشعب المغربي يتكلّمون اللغة الدارجة في المغرب. تدرس في المراكز والمدارس، يعني يتكلّم الأشخاص اللغة العربية في المراحل الدراسية، وهم يتّعلّمونها من والدهم ووالدتهم الأشخاص الذين يتعلّمون أو يتعلّمون اللغة العربية يذهبون إلى مراكز تعليم اللغات لكن هي ليست كثيرة وليس كثيرة. حينما يذهبون الناس لتعلم اللغة العربية يستأجر البيوت ويقيّى هناك غالب

لهذا السبب الناس لا يأتون إلى المغرب لتعلم العربية غالباً، ولكنهم يأتون للسياحة وللبحث في المدن المغربية وأسواقها القديمة. كان الأتراك يذهبون إلى سوريا لتعلم العربية في الماضي ولكن بسبب الحرب هناك يذهب الناس إلى المغرب أو الأردن أو لبنان أو غيرها

نحن ذهبنا إلى مراكز تطوير اللغة العربية وجالتنا الشعب. وذهبنا إلى بيت الأستاذة من مراكزنا بدعة منهم، وذكنا الطعام التقليدي، تجولنا في الأسواق التاريخية والجميلة في المغرب وأيضاً زرنا مدن كثيرة. هكذا نستطيع أن نتكلم اللغة العربية الفصحى مع أئمتنا. الحمد لله تطور كلانا باللغة العربية وأصبح فهمنا أفضل بفضل ذهابنا إلى المغرب

من تجربينا الشيء الذي سمعناه من الناس الذين يشتغلون باللغات الأخرى: إذا أردتم أن تتعلّموا لغة يجب عليكم ذهاب إلى بلد هذه اللغة ورأينا أن ذهاب إلى البلاد الأخرى يوسع أفق الناس، يقوم خيالهم، يزيد الثقة بنفسهم وجدهم

## FAS'IN İSLAM TARİHİNDEKİ YERİ

Şeyma Taşdelen, A.Ü. İlahiyat Fakültesi

Dünya yaratıldığından beri birçok devlet típkí insan gibi doğar büyür ve ölürl. Bugün size tarihini anlatacağım devlet Kuzey Afrika ülkelerinden biri olan Fas.

Fas'ta tarihin izlerini görmek hiç zor değil. Mescitlerinde hala Endülüsl mimarisinin izleri var. Surlar şehre girişi kolaylaştırıyor ve surların altında Fas halkın alışveriş yaptığı tarihi çarşılardır. Fas'ın tarih öncesine dayanan bir tarihi olmakla beraber İslam ile ilişkisi, 670 yılında Emevi Devleti zamanında fethedilmesiyle başladı. Fakat zamanla İdrisi, Emevi halifesiyle arasındaki bağı koparı ve kendi hakimiyetini ilan etti. İdrisi, Fes şehrine hâkim olan bir aileden geliyordu. Bir zaman sonra hakimiyet İdrisilerle Murabitler arasında el değiştirdi. Abbasi devleti döneminde ise Fas topraklarında küçük devletçikler kuruldu.

Murabitlar Devleti de bu küçük devletçiklerden biriydi. Murabitlar Devleti'nin kurucusu Abdullah bin Yasin İslami duyurmak için çabaladı lakin halkın mukavemeti sebebiyle bölgeden ayrılmak zorunda kaldı. Sonra gücünü toplayıp geri geldi ve Murabitlar Devleti'ni kurdu ve oldukça geniş bir alanda hüküm sürdürdü. Ancak zamanla Murabitların otoritesi zayıflayınca, Endülüsl Murabitlarına karşı pek çok isyan ortaya çıktı. Bunların başında da Kurtuba şehri geliyordu. İsyanların sonunda Murabitlar ile Muvahhidler arasında hakimiyet değişti. İki ayrı devlet olsalar da haçlı ordusuna karşı gerek Afrika'da gerek Endülüsl'te savaştılar.

Fas ile Osmanlı Devleti arasındaki bağı bakarsak; Fas'ın hakim otoritesi isyanları bastırmak için Osmanlı Devleti'nden yardım isteyince Osmanlı Devleti münakaşanın sonlandırılması için Fas'a



### المغرب في تاريخ الإسلام

شيماء طاش دلين، جامعة أنقرة، كلية الإلهيات

منذ خلق الدنيا العديد من الدول مثل الإنسان تولد تنہض ثم تموت. اليوم الدولة التي سأحدثكم عن تاريخها هي احدى دول شمال إفريقيا. المغرب... ليس صعباً تميّز هذه دولة وليس صعباً أن تبصر آثارها التاريخية في نفس الوقت. في المساجد ماتزال الآثار المعمارية الأندلسية. فيها أسوار يسهلها دخول مدينة وتحت الأسوار يوجد السوق التاريخية التي يتسوق فيها أهل المغرب. والآن أريد أن أتحدث عن هذه الدولة و מגامرتها التاريخية

فتحت المغرب في عهد الدولة الأموية في عام 670. في هذا الوقت قطع المؤسس إدريسي صلته بالخليفة ونفسه وكان الإدريسي من السلالة الحاكمة في مدينة فاس. وبعد مدة من الزمان استبدل حكم في بين إدريسي ومرابطين. كانت أنشأ الدول الصغيرة في العهد العباسي في تراب المغرب. دولة المرابطين واحد من هذه الدول. اجتهد مؤسس دولة المرابطين اسمه عبد الله بن ياسين لإعلان الإسلام لكن اضطر أن يغادر من منطقته بسبب مقاومة الشعب. بعد زمن وبعد الوقت أنشأ "الرياط" في بعض النقاط وأجتمع دعاته هنا. ثم ازدادت قوته وأنشأ الدولة المرابطين مع الوقت ووسع دائرة حكمه وانتهى حكم الشيعة. لكن عند ضعف سلطنته، ظهرت تمردات عديدة في مناطق في الأندلس وفي مقدمتها مدينة قرطبة. في نهاية التمردات استبدل الحكم من المرابطين إلى الموحدين. هنالك السلطان الحاكمتان قد قاتلت



mekup gönderdi. Ancak isyancı aile elçiyi esir aldı. Üstüne üstlük bir de Osmanlı topraklarına saldırdı. Bu duruma Osmanlı devleti el koydu ve Fas hükümdarını indirip yerisini Ahmet b. Mansur'u tayin etti. Osmanlı ordusu burada Portekiz, Almanya, İngiltere ve İspanya ordularından oluşan haçlı ordusuna karşı savaştı. Böylece Osmanlı devleti bir müddet yabancıların Fas'a girişini kesti.

ضد قوة الصليبيين في إفريقيا وأندلس إذا نظرنا في عهد الدولة العثمانية الصلة بين المغرب و الدولة العثمانية؛ عندما طبّت السلالة الحاكمة في المغرب من الدولة العثمانية مساعدة، أرسلت الدولة العثمانية رسالة ل إنهاء المناقشة. لكن أخذت الأسرة المتمردة الحاكم كأسير. إضافة إلى ذلك هاجمت السلالة المتمردة تراب الدولة العثمانية في نفس الوقت. وضفت الدولة العثمانية يده على هذه الحاله. عين ملك المغرب اسمه أحمد بن منصور. وفي نفس الوقت قاتل جند العثمانية هنا ضد جيش الصليبيين التي تتكون من جيوش البرتغال، ألمانيا، إنجلترا، إسبانيا. وقطع الدولة العثمانية التدخل الأجنبي في المغرب

## MAĞRİB'DEN ENDÜLÜS'E MÜSLÜMAN ÂLİMLER

Büşra Koç, A. Ü. İlahiyat Fakültesi

Fatima Muhammed el-Fihri el-Kureysi, Tunuslu bir alimedir. Kendisi Abbasiler döneminde yaşamış zengin bir aileye mensuptu. İlim konusunda çok iştiyaklıydı ve bu iştiyakı onun bizlere de örnek teşkil eden büyük bir adım atmasına vesile olmuştur. 859'da Karaviyyin Medresesi'ni inşa ettirmiş ve ailesinden kalan mirası ilim yolunda infak etmiştir. Fatima el-Fihri'nin Karaviyyin Medresesinin inşası boyunca iki yıl oruç tutup, çokça ibadet ve dua ettiği rivayet edilmektedir.

Karaviyyin Medresesi; dünyanın kesintisiz bin yıldır aşkın bir zaman boyunca eğitim veren en eski üniversitesi olma özelliğini taşımaktadır. Medresenin geleneksel eğitim sistemine göre dersler 20 kişilik sınıflarda halka şeklinde yapılmıştır. Yüksek bir kürsüye çıkan Üstaz (profesör), talebelerine başta İslami İlimler olmak üzere birçok alanda ders verirdi. Bu medresede öğrencilerden bir ücret talep edilmez aksine burs verilirdi. Eğitim süresi on iki yıldı. Bu üniversiteye girmenin ilk kuralı ise Kur'an-ı Kerim hafızı olmak, bazı Arapça metinlere vakıf olmaktır. Medrese mezunları uluslararası geçerliliği olan İslami İlimler ve Arap Dili Edebiyatı diploması sahibi olurdu. Sadece Müslümanlar değil, gayrimüslimler de bu medresede eğitim görebiliyorlardı.

Karaviyyin Medresesinin kurulduğu yıllarda biliimin merkezi Endülüs idi ve zamanla burası Endülüslü alimlerin uğrak yeri haline geldi. İbn Haldun, İbn Rüşd, İbn Mace, Abdusselam bin Meşîş, İbn Hazm, Coğafya alanında Muhammed Şerif el-İdrisi, tıp alanında İbn Meymun, Zehravi, Karaviyyin Medresesi'nde eğitim gören başlıca şahsiyetlerdir.

İbn-i Batuta, Ortaçağın en büyük seyyahı idi.

## العلماء من المغرب إلى الاندلس

بشرى قوج، جامعة أنقرة، كلية الإلهيات

نمسي في آرقة المدينة القديمة الضيقه مثل المَنَاهَةِ يوجد في سوقها البائعين الذين يبيعون الملابس والخضروات والأطوار وكل شيء. اولاً تقابلنا الاماكن التاريخية التي هي تحفة معماريّة ثم يتسم لنا اهل السوق. وهذا هي امامنا مدرسة القرويين التي توجد في وسط السوق وبابها العظيم يُعانيق كل الضيوف في نفس الوقت. عندما ندخل إلى المدرسة نتذكر كأين من العلماء الذين استمروا في الفاعلية العلمية ودرسو العلم فيها. قد ننظر إلى ساحتها وشادروان وساعتها مُتعجّبٍ وينقلنا شهادتنا إلى الاستطلاع عن مدرسة القرويين والمغرب والأندلس الذي كان جزءاً من المغرب

بنت هذه المدرسة فاطمة بنت محمد الفهري التونسي والمسلمة في سنة 859 م. فاطمة بنت محمد الفهري القرشي ولدت في تونس. عاشت في العهد العباسي مع اسرتها الغنية. كان رغبتها واشتياقها إلى العلم منذ الصغر. فتحت الطرق الجديدة في عصرها وكانت نموذجية. انفتحت في سبيل الله إرث عائلتها لحاجات العلم والتكنولوجيا والطب والصناعة. قالت لنا استاذتنا ملكة من مركز البيان في المغرب عن فاطمة الفهري: هذه المرأة صامت ستين وعيّدت وسجدت ودعت الله كثيراً جداً لإنها المدرسة سليمان حتى تهمت المدرسة. ولهذا ارتقت المؤسسة بالبنية الخالصة. عند زيارة مدرسة القرويين سيري قبل الله لدعائنا فاطمة الفهري التي أوصلت الثقافة التقليدية القديمة إلى عصتنا

مدرسة القرويين تتميز عنسائر المدارس ب أنها تدرس العلوم بدون توقف. يستمر النشاط التعليمي في المغرب منذ أكثر من ألف سنة. هكذا يتكون أصول التعليم في هذه المدرسة؛ يدرس الطلاب في الصف الذي يتكون من عشرين شخص ويجلسون بشكل دائري. يعلم العام الطلاب بالعلوم الإسلامية والعلوم الأخرى على الكرسي. يأخذ الطالب الشهادة المعترف بها في الساحة الدولية في نهاية الدراسة. لا يطلب الأجرة من الطلاب في هذه المدرسة بل هي تعطى المنحة الدراسية للطلاب لا يدرس الطلاب المسلمين فقط بل قد كان يدرس الطلاب الغير مسلمين في مدرسة القرويين

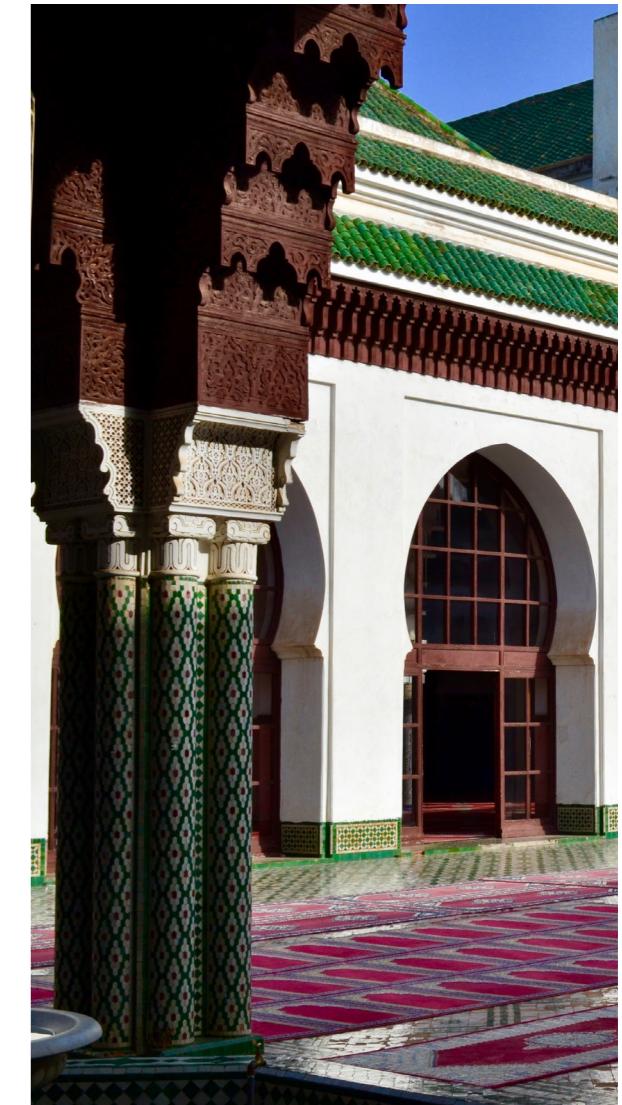
مدة التعليم اثنى عشرة سنة. قاعدة لدخول المدرسة اولاً يجب ان يكون حافظ القرآن الكريم وثانياً يجب ان يعرف بعض المتنون العربية. عندما تأسست مدرسة القرويين كانت المدارس الاندلسية مشهورة ومتقدمة أكثر من مدرسة القرويين بعد مدة من الزمن أصبحت مدرسة القرويين مكاناً مشهوراً للعلماء. ابن خلدون وابن رشد وابن ماجة في ساحة الفلسفة

Maliki mezhebine mensuptur. Tanca'da doğmuş, Merakeş'te vefat etmiştir. Türklerin, Moğolların, Maldivlilerin hükümdarlarıyla tanışan İbn-i Batuta, birçok ülkede kadılık makamına getirilmiştir. Farsça ve Türkçe bilmesi ve yolculuklarında çeşitli siyasi tecrübe kazanmış olması dolayısıyla kendisine bazı diplomatik görevler verilmiştir. Doğu gezilerini tamamladıktan sonra vatanı olan Fas'a orandan Endülüs'e geçmiştir. Fas devleti 1996-1997 yılını İbn-i Batuta yılı olarak ilan etmiş, bu münasebetle etkinlikler gerçekleştirmiştir ve İslam Eğitim Bilim Ve Kültür Teşkilatı (ISESCO) Tanca'da İbn-i Batuta adına bir müze kurmuştur.

Muhammed Şerif el-İdrisi de ünlü bir Arap gezgin aynı zamanda coğrafya bilimi alanında meşhur bir alimdir. Muhammed Şerif el-İdrisi, Endülüs'te doğmuş olmasına karşın Fas'ın Karaviyyin Medresesi'nde eğitimini tamamlamıştır. On ikinci asırda bugünkü çok yakın bir dünya haritası çizmiştir. Gençliğinde Endülüs, Portekiz, İngiltere, Kuzey Afrika hatta Anadolu'ya gelmiş ve gezileri esnasında bilgiler toplamıştır. Kitabu'r-Rüşandi ismini verdiği eserinde, 180 derece boylamlık dünyayı yedi iklimi bölmüş, her iklimi on altı bölüme ayırmış ve birçok bölge için ayrı ayrı bilgiler vermiştir.

İbn-i Haldun, 14.yy'ın büyük düşünürü, tarihçisi ve devlet adamıdır. Sosyoloji ve İktisat ilimlerinin öncülerindendir. Karaviyyin Medresesi'nin yanı sıra Zeytune Medresesi'nde de eğitim görmüştür. 1332'de Tunus'ta doğmuş Gençlik yıllarında dönemin ünlü âlimlerinden Tefsir, Fıkıh, Hadis, Akaid, Mantık, Felsefe, Matematik, Tabiat Bilimleri, Dil Bilimleri, Şiir ve Edebiyat dersleri almıştır. İbn-i Haldun, devlet adamlığı yaptığı sıralarda yaşanan siyasi olaylar sebebiyle 1362'de Gırnata'daki görevinden ayrılmış kendisini tamamıyla ilmi çalışmalarına adamıştır. Ünlü eseri "Mukaddime"yi 1374'te tamamlamıştır. Suriye, Mısır ve Kudüs'e seyahatler yapmış olan İbn-i Haldun 1406'de Kahire'de vefat etmiştir.

İbn-i Rüşd, Endülüslü Arap felsefecisi, hekim, fıkıhçı, matematikçi ve tıpçıdır. Kurtuba'da doğmuş ve



عبد السلام بن مشيش وابن حزم من الصوفيين الشريف...الادريسي في ساحة الجغرافيا ابن ميمون في ساحة الطب الخ

ابن بطوطة؛ أكبر سائح من سياح العصور الوسطى. مؤلف كتاب رحلة بطوطة، مذهبة مالي. ولد في المغرب في مدينة طنجة ووفاته في مدينة مراكش. ابن بطوطة تعرف ملوك الاتراك والمغول وملوك جزر المالديف... الخ. جعل ابن بطوطة القاضي في بعض المدن. وأرسل للأمور السياسية بسبب تجاربه ومعرفته باللغات الكثيرة. عندما قدم الرحلة إلى الشمال ذهب إلى المغرب ثم الاندلس. دولة المغرب أعلنت ما بين سنة 1996 إلى 1997 لابن بطوطة واسست التشكيلة الإسلامية المتحف لابن بطوطة في طنجة

Marekeş'te vefat etmiştir. Karaviyyin Medresesi'nde dini ilimlerin yanı sıra Felsefe, Tıp, Matematik, Ahlak, Astronomi, Psikoloji vb. ilimleri okumuş sonrasında da birçok öğrenci yetiştirmiştir. Ona göre biricik felsefecî Aristo'dur. İbn-i Rüşd Kurtuba'da Kadi'l-Kudatlık yapmış ve halifenin emri ile Aristo'ya şerh yazmıştır.

İmam Süheyli, Maliki mezhebi âlimlerinin büyüklerindendir. Kendisi Endülüs'te yetişmiştir. Fıkıh, Tefsir, Hadis, Kıraat, Nahiv, Lügat, Edebiyat ve diğer ilimlerde derinleşmiştir. İlimi yaymakta ve öğrenmekte çok gayretli olduğu bilinir. Daha küçük yaşılarında ilim tahsiline başlayan Süheyli el-Endelusi birçok eser tasnif etmiştir. 581'de Merakeş'te vefat etti.

Abdulaziz b. Mesud ed-Debbâğ, soyu Hz. Ali Efendimize (r.a.) dayanan bu zat hem şerif hem seyyididir. 1090'da doğup 1132'de Fas'ta vefat etmiştir. Hayatı hakkında fazla bilgi olmayan bu Allah doslu hakkında talebesi Abdullâh b. Mübârek'in, şeyhinin hayatını ve menkıbelерini topladığı 'el-İbriz' isimli eseri önemli bir kaynaktır.

Muhammed b. Süleyman el-Cezuli, Fas'ta yetişmiş büyük hadis âlimlerindendir. Aynı zamanda sufi ve velidir. Safferin Medresesinde tâhsilini tamamlamıştır. Kendisi Berberi asıllıdır. Memleketinden ayrılarak Mekke, Medine ve Kudüs'ü ziyaret etmiş, çeşitli âlimlerin sohbetlerinde ve derslerinde bulunmuştur. Meşhur Salavat kitabı olan 'Delail-ul Hayrat' günümüzde halen dünyanın her yerinde okunmaktadır.

Yazımızın başından itibaren isimlerini zikrettigimiz Fas'ta yetişmiş Allah Dostları ve Peygamber varisi âlimler elbette bunlarla sınırlı değildir ancak biz bu kadar ile yetineceğiz. Rabbimiz isimlerini zikrettigimiz ve zikredemedigimiz nice Âlim ve Evliyadan razı olsun ve bizleri onlardan istifade eden ve yollarından gidenlerden kilsin.

Ayrıca محمد شريف الادريسي،ولد في الاندلس لكن تعلم في المغرب في مدرسة القرويين. هو مشهور في ساحة الجغرافيا وأيضاً سياح مثل ابن بطوطه. رسم خريطة العالم في عصره التي يشبه خريطة العالم اليوم. عندما رحل إلى الاندلس وشمال إفريقيا وبريطانيا... الخ جمع المعلومات عنهم. هو مؤلف "كتاب الرشدي". كتب بعض المعلومات عن المنطقة واثنا عشر مواسم وخط الطول في هذا الكتاب.

اما ابن خلدون،المفكر الكبير والمؤرخ ورجل الدولة في القرن الرابع عشر ١٤٠٠ هو قائد في ساحة الاقتصاد والعلوم الاجتماعية. درس في مدرسة الزيتون اضافة الى مدرسة القرويين. وولد في تونس.أخذ التفسير والفقه والعقائد والمنطق والحديث إلخ من العلماء في شبابه. ترك ان يكون رجل الدولة بسبب المشكلة في السياسة ورجع الى الفعلية العلمية قاما. وهكذا قام كتابه المشهور اسمه "مقدمة" في ١٣٧٤ قد كان يرحل الى سوريا ومصر وقدوس. ومات ابن خلدون في القاهرة في سنة ١٤٠٦

اما ابن رشد، هو الفيلسوف العربي الاندلسي وهو الحاكم والفقيه والعالم الرياضيات والطبيب. ولد في كربطبة ومات في مراكش. درس العلوم الإسلامية اضافة الى الفلسفة والمنطق والأخلاق والعلم النفس في مدرسة القرويين. وانه دربيب العديد من الطلاب. وبنسبة له فان أرسطو فيلسوف كبير. عندما كان قاضيا في كربطبة كتب الشرح لكتاب أرسطو بأمر من الخليفة

إمام السهيلي، هو العالم الكبير من العلماء المذهب مالكي. الحمد لله زرنا مقامه في المغرب. انه كبر في الاندلس. انه العالم في ساحات الفقه والحديث والقراءة والنحو واللغة والتفسير إلخ. وكان جهوده في تعليم العلم ونشره. كان يأخذ العلم منذ صغره. بهذا السبب كتب العديد من الكتب. ومات في مراكش في ٥٨١

عبد العزيز بن مسعود الطباع؛ نسبة يسند الى سيدنا علي بن ابي طالب رضي الله عنه وهو سيد وشريف. ولد في ١٠٩٠ سنة ومات في ١١٣٢ سنة في المغرب. لا يوجد معلومات عن حياته في يدنا لكن طالبه عبد الله بن مبارك جمع عن حياته ومنقبته في كتابه "الإبريز".

محمد بن سليمان الجزوئي؛ كبر في المغرب وهو العالم الحديث الكبير. اضافة الى هو الصوفي وولي الله. قام تحصيله في مدرسة صفررين. أصله من بربرية. ترك مملكته وزار القدس والملكة والمدينة. واشتراك الدروس العلماء المختلف. يشهر بكتابه "دلائل الخيرات".

نذكر الاسماء من العلماء والمتصوفين من صدر كلامنا لكن ليس محدود هذا العلماء والعارفين فقط. لكن نكفي لنا هذا القسم. رضي الله عن كل العلماء والمتصوفين الذين ذكرناهم وهم نذكوريهم. وجعل الله لنا في سبيل العلم والعلماء واستقينا منهم آمين.

## FAS'TA TASAVVUF

Zeynep Öztürk, A. Ü. İlahiyat Fakültesi

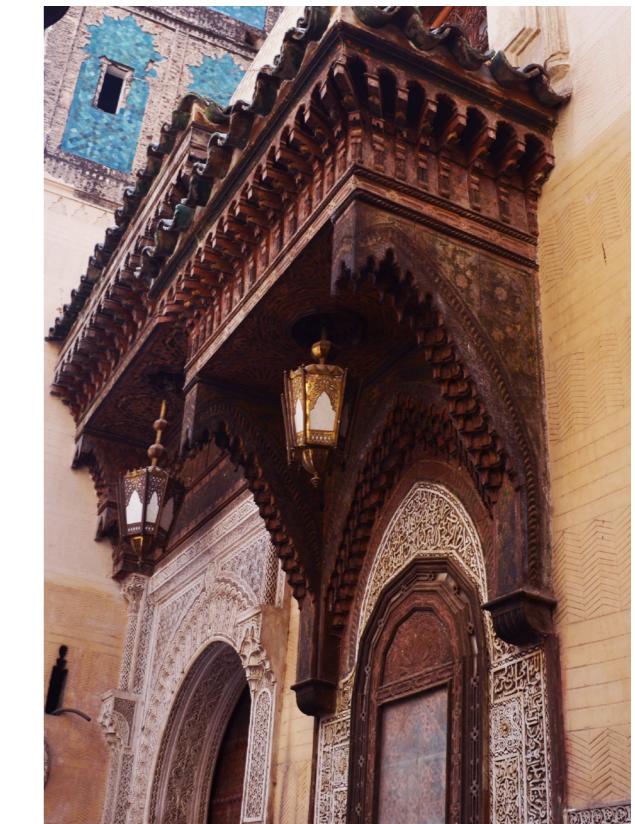
Fas, kadim sokaklarında tasavvufun etkisini hissettiren bir ülkedir. Camiler, tekkeler, sokaklar evler büyük bir derinliğe sahiptir. Fas'ta tasavvuf fethin ilk yıllarından itibaren gelişmeye başlamıştır. Murabitler döneminde sınır bölgelerinde, siyasi askeri faaliyetler, düşmanları tespit etmek ve keşifler yapmak için Ribatlar kurulurdu.

Bölgelerde ilmi faaliyetlerin yoğunlaşması Ribatlar vasıtıyla olmuştur. İlk tasavvufi hareketler de Ribatlarda inzivaya çekilen ve ibadete meşgul olan sufiler vasıtıyla ortaya çıkmıştır. Ribatlar, bu şekilde İslam'ın yayılmasında önemli rol oynamıştır.

Murabitler döneminden tanıdığımız mutasavvıflardan bazıları, İbn Hirzihim, Ebu Şuayb es-Sanhaci, Ebu Ya'za b. Meymun, Şuayb el-Ensari, Abdüsselam b. Meşîş, Ebu'l Abbas es-Sebtî'dir. Meriniler yönetimi döneminde Ribatların tasavvufi işlevlerinin önem kazandığını ve zaviyelerin sayısının arttığını görüyoruz.

Bu devirde Ebu'l Abbas ibn Aşîr gibi bazı mutasavvıflar dünya hayatından uzak durup zûhd hayatı yaşarken, Ebu Abdullâh el-Cezuli gibi bazı mutasavvıflar da sosyal hayatı daha aktif katılmışlar ve dış düşmanlara karşı cihad hareketlerinde önemli rol oynamışlardır. Bunlar arasında önde gelen bir şâhsiyet de Şazili tarikati kurucusu İmam Ebu'l Hasan eş-Şazili'dir.

Vattasiler zamanında tarikatların ve zaviyelerin sayısı daha da artmıştır. Tasavvuf ehli, bölgeye saldıran Portekizli sömürgecilere karşı direniş hareketlerine önemli ölçüde destek vermişlerdir. Bu dönemin en meşhur âlim ve mutasavvıfları arasında Abdulaziz Debbâğ ve Ahmed Zerruk'u görürüz.



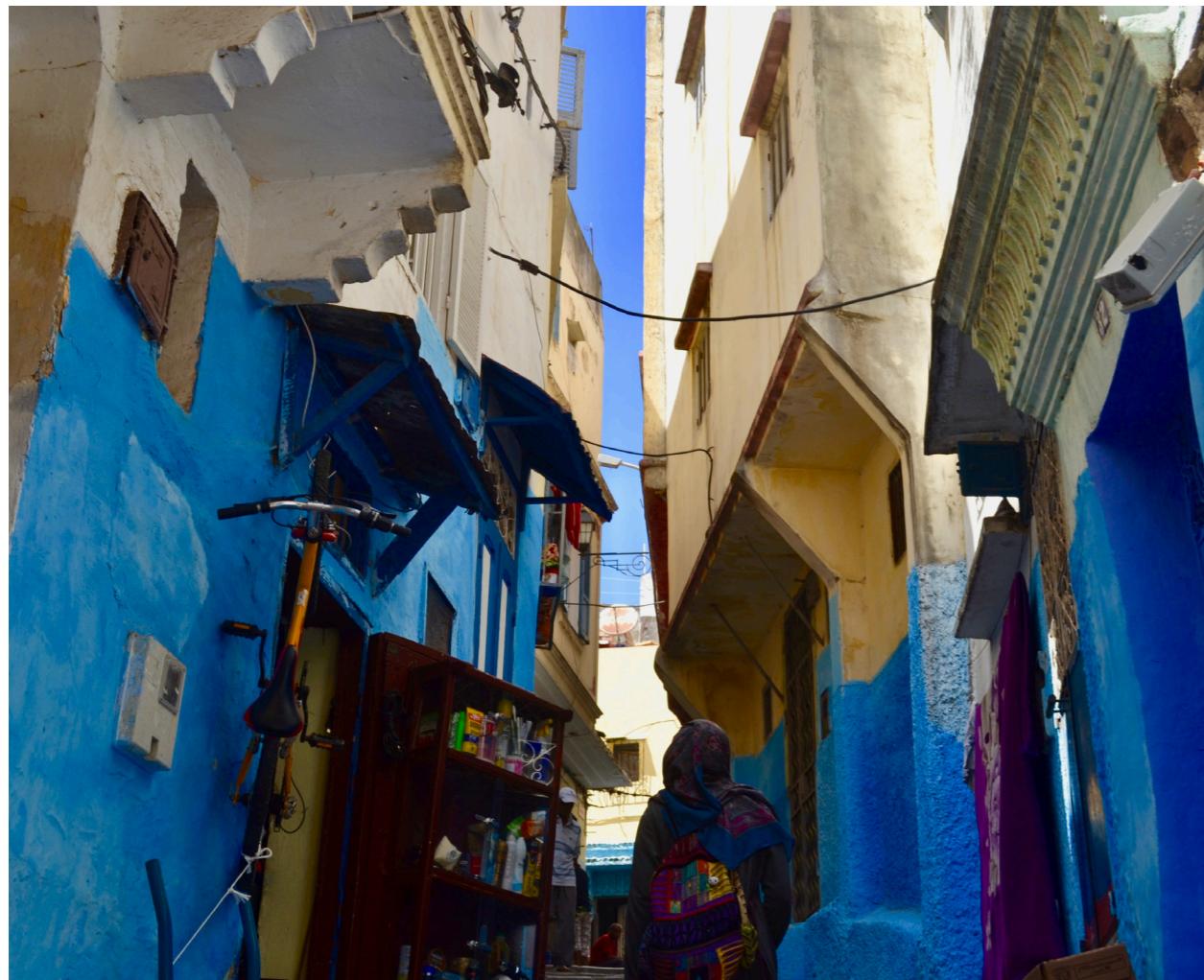
## التتصوف في المغرب

زينب اوزنرك طالبة في كلية الالهيات

عند سيرنا في ازقة ووارقة المغرب نستشعر بداخلنا شعورا عميقا. المساجد، الأزقة وحتى البيوت ذات عمق. اثناء شعورنا بهذا الإحساس العميق نتفكر في ارتباط هذا المكان مع التتصوف. بنسبة لي هذه هي المغرب... صحيح ما قرأته وما شاهدت. ارتباط بين التتصوف والمغرب قوية جداً منذ سنوات طويلة.

توسعت الروابط التي أنشأت بسبب الدين والسياسة والعلم. وصار المذهب المالكي، المذهب الرسمي. ظهرت اول حركات التتصوف في المغرب. أنشأت الروابط ملراقبة الأئمه الذين سيهجمون على البلدة. وكانت في الحدود.

اصبحت الروابط مكانا للعباد، ومدرسة للطلاب. كانت قد لعبت الروابط دورا هاما في الترويج للإسلام. التتصوف لم يكن رسميا في عهد دولة المرابطين. لكن المتصوفون المهمون قضوا حياتهم في ذلك العهد.



Yaptığımız araştırmamın neticesinde görüyoruz ki Afrika'da İslam, tasavvuf yoluyla yayılmıştır. İslam'ın egemen olmaya başladığı dönemde ise sufi hareketler vasıtasıyla özgür düşünce yaygınlaşmış ve birbirinden farklı yeni tarikatlar teşekkül etmiştir.

Tarikat şeyhleri halkla güclü ilişkiler kurmuşlardır, Hristiyan misyonerliğine karşı aktif olarak çalışmışlardır, ulema ile sufiler güzel bir uyum sağlamışlardır. Zaviyeler sadece sufilerin mekânı değil, aynı zamanda Afrika'nın sırcağında bunalmış bir yolcu için dinlenme alanı, yetimler için yetimhane, derdi olanlar için devahane vazifesi görmüşdür. Bazı araştırmacılara göre, Kuzey Afrika'da

مثلا ابن حزهم، أبو شعيب الصنهاجي، أبو يعزى بن ميمون، شعيب الأنصاري، عبد السلام بن مشيش، أبو العباس السبتي. ثم زادت التيارات الصوفية في فترة إدارة المرابطين في المغرب. لقد تجنب بعض الصوفيين الحياة الاجتماعية مثلا أبو العباس ابن عشیر، وهم عاشوا حياة الرهبة. وكان بعض المتصوفين، مثل أبو عبد الله الجزوی، أكثر نشاطا في الحياة الاجتماعية.

ولعبوا دورا هاما في حركات الجهادية ضد الأعداء الأجانب. من بين هؤلاء، شخصية مهمة هو مؤسس الطريقة الشاذلية أبو حسن الشاذلي. في زمن المرابطين فقدت الروابط اهميتها وأنشأت بدلا منها الصوامع المثلثة بالتصوف. زاد عدد هذه الصوامع مع انتشار الطرق في عهد الواسطيين. عبد العزيز الدباغ وأحمد زروق من أشهر العلماء والصوفيين في هذه الفترة. قدموا دعما هاما لاهل التصوف لحركات المقاومة ضد المستعمرین البرتغاليين الذين هاجموا المنطقة. نرى في بحثنا؛ كيف انتشر الإسلام في إفريقيا من خلال تصوف. عندما ساد الإسلام انتشرت المكانة.



tasavvuf hareketleri, kabileler arası iç kavga ve harpleri yataştırmış, birlik beraberliği sağlayan unsurlardan biri olmuştur.

Günümüzde bir sabah namazı vaktinde Fas'ın gizemli sokaklarında yürümeye başladığınızda siz kendine doğru çeken zikir sesleri duymanız çok olasıdır. Bir tarikata intisap etmiş olsun veya olmasın Fas halkı, zikir ile meşgul olmayı alışkanlık haline getirmiştir. Türbelerin, tekke ve zaviyelerin sayısını tespit etmek ise oldukça zordur. Adımınızı attığınız her yerde mübarek bir zatın kabriyle buluşursunuz. Çöl ve okyanusun buluştuğu bu ülke tarih boyu, nefsi ile Allah'ın zikrini buluşturanların mekanı olmuştur...

الأفكار الحرة عن طريقة الحركات الصوفية. تشكلت الطرق الجديدة المختلفة. أقام شيوخ الطرق علاقات قوية مع الشعب.

عملوا بنشاط ضد الحركات التبشيرية المسيحية. العلماء والصوفيون قدموا أسلوبًا جميلاً. لم تكن الصومعة مكانا للصوفيين فقط، بل كانت أيضًا مكانا لراحة الراكب الغارق في حر إفريقيا، ودار الأيتام. وكانت الصومعة مكانا للمصابين

عند بعض المرابطين، قد هدأت حركات التصوف في إفريقيا بسبب قتال داخلي والحروب بين القبائل. اليوم عند سيرك في الأزقة الغامضة في المغرب محتمل جدا أن تسمع أصوات الذكر التي يجذبك إلى نفسها في وقت الفجر. جعلت من عادة الشعب المغربي الانشغال بالأذكار سواء كان أو لم يكن متৎبا بالطرق. من الصعب تحديد عدد الأضرحة وتكية والزاويات. سوق تلتقي بقرب شخص مبارك أيّما تخطيت. هذا البلد، حيث يلتقي الصحراء بالملح، كان مكانا لأولئك الذين يذكرون الله ... الصحراء بالملح.



## SÜNNETE TABİİ OLMAK

Ayşe Eminağa, H. Ü. Eğitim Fakültesi

### أن تكون تابعاً للسنة

عائشة أمين آغا، جامعة حاجة تبا كلية علوم التعليم

Hadis-i şerif ve sünnet birbirini tamamlayan iki kaynaktır. Sünnet, şeriatta ikinci ana kaynaktır. Sünnet Peygamberimizin fiillerini, yaşamını, hayatı, hadislerini, ahlakını ve yaratışını anlatan bir kaynaktır. Resulümüzün sünneti tüm hayatını kapsamaktadır. İçinde bu ümmeti ilgilendiren ahkâmi ve kanunlarını barındırmaktadır.

Peygamberimizin hayatı nesiller boyunca doğru ve açık bir şekilde aktarılmıştır. Resulümüzün sünneti bizlere geniş çaplı bir şekilde aktarılmıştır. Bunlar, Peygamberimizin davranışları, problemleri nasıl çözüdüğü, insanlarla iletişimini ve hatta yemesini, içmesini, sevdigi ve sevmediği şeyleri dahi kapsamaktadır. Tüm bunlar bize sağlam bir şekilde aktarılmıştır.

Allah Teala Peygamberimizin sünnetini yani yaşam tarzını şöyle açıklamaktadır: "Peygamber gereksiz söz söylemez. Allah'tan aldığı vahiyleri olduğu gibi anlatır." O her yaptığıni Allah'ın ver-

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيدنا محمد الصادق الوعد الأمين، اللهم لا علم لنا إلا ما علمتنا إنك أنت العليم الحكيم. اللهم علمنا ما ينفعنا، وانفعنا بما علمتنا وزدنا علماً. وأرنا الحق حقاً وارزقنا اتباعه. وأرنا الباطل باطلاً وارزقنا اجتنابه، واجعلنا من يستمعون القول فيتبعون أحسنها، وأدخلنا برحمتك في عبادك الصالحين، وأخرجنَا من ظلمات الجهل والوهم إلى أنوار المعرفة والعلم ومن وحول الشهوات إلى جنات القرىات

لن أطيل الحديث لأنني لو أردت أن أوسع بالشرح والله ما انتهيت حتى ولو ملأت مئات الصفحات. سأتحدث باختصار عن بعض حقائق السنة والحديث الشريف وفي الواقع كلامها يكملان بعضهما ولا فارق بينهما

تعتبر السنة النبوية ثاني مصدر من مصادر التشريع في الإسلام فهي كل ما ورد عن النبي صلى الله عليه وسلم من قول أو فعل أو تقرير أو سيرة أو صفة خلقية أو حلقية. وقد نقلت السيرة جيلاً بعد جيل بطرق صحيحة واضحة

إن سيرة وسنة الرسول صلى الله عليه وسلم سيرة شاملة كاملة لجميع جوانب حياته، وفيها كل ما يهم هذه الأمة من أحكام وأسس وقواعد، فلا يخفى من حياته وسيرته، ومواقفه ومعاملاته

diği emre göre yapmıştır. Müslümanların büyük veya küçük onun her yaptığını aynısıyla uygulaması gereklidir. Çünkü Allah (c.c.) "Peygamberin emrettiklerini yapın, yasaklıklarını yapmayın," buyurmuştur.

Bazı insanlar "Sünnetin bizim hayatımızdaki önemi nedir?" diye soruyorlar. Sünnetin Müslümanların hayatında çok büyük önemi vardır. Kuran-ı Kerim, Müslümanların kişisel ve kültürel gelişimlerini oluşturmak için ilk kaynaktır. Peygamberimiz (s.a.v.) Allah'ın Kuran-ı Kerim'de indirdiğini uygulayarak temsil ediyordu çünkü peygamberimizin görevi gönderilen ulaştırma ve açıklamaktır. Sünnetin önemi buradan geliyor.

Şüphesiz ki Müslüman Kuran-ı Kerimi alıp da sünnetten ayrılamaz. Sünneti uygulamak Allah'a yaklaşmak için bir vesiledir. Alimler demişlerdir ki, Peygamberi (s.a.v.) razi eden Allah'ı razi etmiş olur. Allah sevgisi peygamber sevgisidir. Peygamber sevgisi Allah sevgisidir. Bu sebeple Peygamberimizi (s.a.v.) sevmeyen Allah'ı da sevmez. Peygamberimizi seven Allah'ı da sever.

Peygamberimizin sünnetleri hadisler ile aktarılmıştır. Peygamberimizin hadisleri Kuran-ı Kerimden sonra ikinci kaynaktır. Peygamberimizin her sözü, yaptığı her iş ya da peygamberimizin yaşam tarzından gelen her rivayet hadistir. Peygamberimizin sözleri, fiilleri, şemaili ve ahlakı, emanete sahip çıkışları, dürüstlüğü, o zamandan bu zamana kadar bütün Müslümanlara örnek ve önder olmuştur. Peygamberimiz (s.a.v.)'den gelen hadislere ve onun sünnetine tabi olduğumuz zaman gurur duyuyoruz.

Hadis bize Peygamberimizin davranışlarının mantığını, onun bakış açısını öğretiyor. Bize düşen de Peygamberimizin bakış açısına sahip olmaktadır. Sünnetin özelliği herkese, her zamana ve mekana açık olmalıdır. Sünnetin mantığını kavrayan zaman ve mekan değişse de onu uygulayabilir.

صلى الله عليه وسلم وحتى أكله وشربه وما يحب وما يكره؛ وذلك ليتسنى للمسلمين اتباعه من بعده، والتمسك بستنه الطاهرة فقد قال سبحانه في وصف سنة نبيه: (وما ينطق عن الهوى) إن هو إلا وحي يوحى. أي أن كل ما كان يفعله بأمر من الله عز وجل لنقتدي به، لذا يجب على المسلمين اتباعه صلى الله عليه وسلم في كل كبيرة وصغرى بأمر الله لقد قال سبحانه: (وما آتاك الرسول فخذوه وما نهاكم عنه فانتهوا

إن المراد بالسنة لغة: المنهج والطريقة والسبيل ويساوي في ذلك الطريقة المحمدودة والمذمومة، وسنة الله: أحكامه وأمره ونهيه، وسنها الله للناس أي بينها وفصلها، والسنة: أي السيرة حسنة كانت ام قبيحة

يتساءل البعض ما هي أهمية السنة في حياتنا، نعم إن السنة لها أهمية كبيرة في حياة المسلمين، لقد كان القرآن الكريم المصدر الأول لتكوين الشخصية الإسلامية فكراً وثقافةً ومعتقدات فإن رسول الله صلى الله عليه وسلم يمثل التطبيق العملي لما أنزل الله سبحانه وتعالى في القرآن وذلك لأن مهمته رسول الله صلى الله عليه وسلم الأساسية هي التبليغ والبيان ومن هنا تأتي أهمية السنة النبوية

فإن المسلم لا يستغني بالقرآن عن السنة النبوية ، كما أن السنة وسيلة للتقارب من الله تعالى فقد قال العلماء إرضاء الله عز وجل عين إرضاء النبي وإرضاء النبي عليه الصلاة والسلام عين إرضاء الله، ومحبة الله عين محبة النبي ومحبة النبي عين من محبة الله، لذلك محبة النبي فرع من محبة الله فالذي لا يحب النبي لا يحب الله والذي يحب النبي يحب الله

أما الحديث النبوي الشريف فهو ليس بفارق عن السنة النبوية. فالحديث النبوي الشريف كذلك ثالث مصادر التشريع. فهو الحديث الذي قاله النبي محمد صلى الله عليه وسلم، فهو كل قول أو فعل أو تقرير أو سيرة صدرت عنه

فأقوال سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم وأفعاله وصفاته الخلقية التي خلقها الله فيه في شكله عليه الصلاة والسلام. وصفات خلقية من أخلاقه سيدنا محمد كأمانته وصدقه. التي كانت ولا زالت مثالاً وقوفاً للمؤمنين كافة، سواء وكانت حديثاً أو سنةً نفتخر باتباعه بها عليه الصلاة والسلام

أما أهمية الحديث النبوي الشريف في الإسلام أنه يخبرنا بأراء الرسول تجاه القضايا التي كانت تحصل حوله ومحبه، فهو يعلمونا المنطق الذي كان يتعامل به الرسول الأعظم، وهو نفس المنطق الذي يتوجب علينا أن نتعامل به، والذي يعتمد على الانفتاح وعدم التزمت ومراعاة المشروطتين الزمانية والمكانية تجاه القضايا التي تواجه الأمة

## HADİS ÖĞRENİMİNDE EDEB

Emine Yalçın, G. Ü. Hukuk Fakültesi

"Girdim ilim meclisine, eyledim kıldım talep. De-diler ilim geride. İlla edep illa edep."

İlim öğrenilirken, ilmi talep edenin uyması gereken bir takım kurallar vardır. Bu kurallara edeb denilir. Her ilim dalında edepler farlılık gösterir. Hadis ilminde de talebenin tam manasıyla, öğrendiği ilimden istifadesi bu edep kurallarına ria-yetine bağlıdır.

Talebe öncelikle manevi edeplere, iç alemini düzeltmeye riayet etmelidir. Her işte olduğu gibi hadis öğreniminde de yegâne amaç Allah'ın rızasını kazanmak olmalıdır. İlme başlarken önceliği Kur'an-ı Kerim'e vermelii, Kur'an ezberlemeye çalışmalıdır. Hadis öğrenirken kişi Efendimiz (s.a.v.)'in sözlerini dinlediğinin ve onu aktarma sorumluluğu yüklediğinin farkında olarak ahlaklı güzelleştirmeli, boş ve süfli işlerden uzak durmalıdır.

Dış alemdeki edepler ise davranışlardır. İlim öğrenirken başkalarına muhtaç olmayacak şekilde bir meslek edinip kendi ihtiyaçlarını bizzat kendisi görmeli, sorumlu bulunduğu kişilerin ihtiyaçlarını ihmali etmemelidir. Derse vaktinde gitmeli, yolda vakar ile ve acele etmeden yürümelidir. Kıyafetine ve temizliğine özen göstermelidir. Hocasına karşı herhangi bir saygısızlık yapmaktan kaçınmalı, hocasının ihtiyaçlarını gidermeli ve rızasını kazanma-ya çalışmalıdır.

Ders esnasında sesini yükseltmemeli ve gereksiz sorular sormaktan imtina etmelidir. Dersin ciddiyetini bozacak lakyat tavırlardan da uzak durmalıdır. Dinlediği sözler Allah Resulüne (s.a.v.) ait olduğundan sanki onun huzurundaysa gibi davranışmalı, saygılı bir hal üzere dersi dinlemelidir.



### الادب أثناء تعلم الحديث

أمينة يالجين، جامعة غازى كلية الحقوق

دخلت إلى مجلس العلم وجعلت الطلب  
وقالوا لي قف: الأدب، لا الأدب“

أثناء تعلم العلم، هناك عدد من القواعد التي يجب أن يطيعها الباحث. هذه القواعد تختلف في كل فرع من فروع العلم. في معرفته لعلم الحديث، الذي ينبع من معرفة هذه المعرفة، فإنه يعتمد على قواعد الحشمة. كما هو الحال لكل وظيفة، يجب أن يكون فقط لكتاب رضا الله

في حين تعلم الحديث، يجب عليه أن يجعل أخلاقياته من خلال الاستماع إلى كلمات رب والوعي بمسؤوليته في نقلها. يجب تجنب العمل الفارغ والقذر. يجب أن يرى احتياجات الشخصية الخاصة. يجب ألا يهملوا احتياجات الأشخاص المسؤولين عن معيشتهم. عند البدء في هذا العمل، يجب عليه إعطاء الأولوية للقرآن. ومحاولة حفظ القرآن. يجب أن تذهب إلى الفصل في الوقت

Hadis öğrencisi aldığı ilmin hakkını vermelidir. Nasıl ki her hasılatın bir zekâti vardır, ilmin de öyle zekâti vardır. İlim tahsil eden kimse, kendisi o ilme uygun şekilde yaşamakla birlikte, onu başkalarına öğretmekle de yükümlüdür. Nitekim Kur'an-ı Kerim'de "İndirdiğimiz apaçık delilleri ve hidayeti Kitapta açıklamamızdan sonra onları gizleyenler var ya, işte onlara hem Allah lanet eder hem de bütün lanet etme konumunda olanlar lanet eder." (Bakara, 159) buyurulmaktadır.

Hiçbir ilim, edebi ile öğrenilmeme sahibine fayda vermez. Nitekim Zekeriyya el-Anberi'nin dediği gibi "Edepsiz ilim, odunsuz ateş; ilimsiz edep de cesetsiz ruh gibidir."

المحدد. يجب أن تسير في الطريق مع الأستاذة وبدون إسراع. يجب أن يعتني بملابسها ونظافتها. يجب أن يمتنع عن عدم احترام معلمه. يجب أن يحاول الفوز بموافقة معلمه. لا ينبغي له رفع صوته أثناء الدرس ويجب الامتناع عن طرح أسئلة غير ضرورية. وينبغي أيضاً تجنب المواقف التي ستؤدي إلى تدهور الدرس

الكلمات التي يستمع لها يجب أن يعاملها كما لو أنها تنتهي إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم ويتصرف كما لو كان في حضوره

طالب الحديث، يجب أن يعطي الحق في العلم. كيف يكون لكل خطوة حليف، العلم لديه الكثير من الزكاة. إنه عالم، وهو نفسه ملزم بتدريسه للآخرين على الرغم من أنه يعيش وفقاً للعلوم. في الواقع، قال الله تعالى في القرآن الكريم إنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَاهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ أُولَئِكَ يَأْلَمُهُمُ اللَّهُ وَيَأْلَمُهُمُ الْأَعْنُونَ. بقرة- 159

لا يستفيد الطالب إذا تعلم العلم دون الأدب. في الواقع كما قال زكريا عنبرى: العلم بلا ادب كالثار بلا خشب.. الأدب بدون العلم كالروح بلا جسد

# KADROMUZ

## موظفونا



**Gülsüm Sezen**

كلثوم سينزن

Mahmudiye Vakfi  
Yönetim Kurulu Başkanı  
رئيسة مجلس الادارة لوقف  
المحمدية



**Ayşegül Özüdoğru**

عائشة كل اوزودوغرى

Hocamız, 1988 de Denizli de doğmuş, ortaokul ve lise öğreniminin yanı sıra medrese eğitimi almıştır. Ürdün Zerka Üniversitesinde Arap Dili, Selcuk Üniversitesi Arap Dili ve Edebiyatı okumuştur. Şu anda aynı üniversitede Arap Dili ve Edebiyatı alanında yüksek lisans yapmaktadır. İyi düzeyde Arapça konuşabilen ve tercüme yapabilen hocamız, halen Sufie İslami İlimler Merkezinde hem öğretim üyesi hem de yönetici olarak çalışmaktadır. İki çocuk annesidir.

1970 Ankara doğumlu. 1993'te Marmara Üniversitesi İlahiyat Fakültesini, 1997'de İslam Tarihi ve Sanatları Anabilim Dalında "Hz. Peygamber Devrinde Tip" teziyle yüksek lisansını bitirdi. Öğretmenlik, vaizlik görevlerinin yanı sıra yurt içi ve yurt dışında çeşitli STK'larda çalıştı. Kadın ve Aile, Diyanet, Anadolu Gençlik Dergilerinde yazıları yayınlandı. Yayınlanan Gençlere En Güzel Örnek Hz. Muhammed, Kardeşliğinin 40 İncisi, Tesettür Özgürültür (editör), Küçük Evin Büyük Sirri (öykü) kitapları bulunmaktadır. Halen Aktif Hayat Yayınlarının Genel Yayın Yönetmenliğini yürütmekte, kurucusu olduğu Mahmudiye Vakfı Sufie İslami İlimler Merkezinde eğitim çalışmalarına devam etmektedir. "Hayatta en büyük eserim," dediği üç kız annesidir.

أستاذتنا من مواليد سنة ١٩٩٨ في دينيزلي، بجوار تعليمها في المرحلة المتوسطة والثانوية أخذت التعليم من المدارس الإسلامية. درست المرحلة الجامعية في جامعة زرقاء في الأردن تخصص اللغة العربية، واتت الدراسة في جامعة سلجوق للغة العربية والأدب، والآن ما زالت تدرس في نفس الجامعة وتحضر للماجستير ، وفي فترة ما قامت بتقديم دروس لغة العربية الكلاسيكية في المدرسة التي تعلمت منها، ولسنوات طويلة درست في مهارات تطوير الذات في رابطة شباب الأنضوص أستاذتنا قادرة على التكلم باللغة العربية والترجمة أيضاً، والآن هي تقوم بتدريس اللغة العربية في مركز الصفة وهي نفس الوقت تقوم بالأعمال الإدارية هنا. وهي أم لطفلين

### Arzu Öztürk

ارزو اوز ترك

1974'te Tekirdağ'da doğdu. İlk ve orta öğrenimini Tekirdağ'da tamamladı. 1997'de Marmara Üniversitesi İlahiyat Fakültesinden mezun oldu. Ankara Üniversitesinde İslam Hukuku Yüksek lisansına devam ediyor. Diyanet İşleri Başkanlığına vaiz olarak görev yapmaktadır. Arzu Hoca evli ve üç çocuk annesidir.

من مواليد سنة ١٩٧٠ في مدينة انقرة، في عام ١٩٩٣ درست في جامعة مرمرة في كلية الشريعة، وفي عام ١٩٩٧ تخرجت في مجال التاريخ الإسلامي والفنون بدرجة الماجستير. قامت بمهماً دعوية في وقف هاك بول ( طريق الحق ) وجمعية باكو صبح النسائية، كانت عضواً ناشطاً في الرابطة شباب الأنضوص ، وكتبت في مجلة النساء والعائلة وكتبت في المجلة التابعة لوزارة الشؤون الإسلامية و مجلة رابطة شباب الأنضوص ، وقد قامت بكتابة ونشر كتاب هي : كتاب النبي محمد صلى الله عليه وسلم هو أجمل مثال ، كتاب أربعون لؤلؤة أخوية ، كتاب التستر حرية ( تدقيق ) وكتاب البيت الصغير و السر الكبير (رواية) . وإلى جانب هذه الكتب الآن تكتب وتجهز لنشر كتاب حول: دليل الجهاد، الطب النبوي على ضوء السنة، وفن الخطاطيف الفعالي. والآن هي مديرية ورئيسة دار النشر: الحياة الفعالة، وأيضاً هي تعمل الآن كمؤسسة وعضوة في هيئة المعتمدين لوقف المحمودية، وقد قامت بتأسيس مركز الصفة للعلوم الإسلامية وهي الآن تعمل فيه. "أعظم شيء قمت به في حيّاتي" هي أن أكون أم ثلاثة بنات

ولدت في عام ١٩٧٤ في تكريداً، أنهت المراحلتين الابتدائية والثانوية في كلية الإلهيات في جامعة مرمرة في عام ١٩٩٧، الان تقوم بالدراسات العليا في مادة الحقوق الإسلامية في جامعة أنقرة، وهي بوظيفة الوظيف في إدارة الديانة، الأستاذة ارزو متزوجة وام ثلاثة بنات



**Kezban Aşikkaya**

كذبان آشك قايا

1968 Ankara doğumlu hocamız, Lise ve yüksek öğrenimini özel eğitim kurumlarında tamamlamış, küçük denebilecek yaşlarda Kur'an Kursu öğreticiliğine başlamış, ömrünü Kur'an eğitimine adamıştır. Diyanet İşleri Başkanlığın Tashih-i Huruf Kurslarında Kadir Temel Hocadan ders almış, müsiki ve makam dersleri ile kendini geliştirmiştir. Halen aktif Kur'an Kursu Öğreticiliğini devam ettirmekte ve Sufie'mizde Kur'an-ı Kerim dersleri vermektedir. İki çocuk annesidir.

ولدت استاذتنا في عام ١٩٦٨ في انقرة، وقد كبرت في بيت عائلتها المحجة للقرآن الكريم، وقد قضت عمرها في تعلم القرآن الكريم، انهت تعليم علي في مؤسسات التعليمية خاصة، قد بدأ إلى وظيفة المعلمية رغم سن صغيره حتى يومنا هذا بتطوير مهارات الطالب. وقد اخذت من رئيس مؤسسة الشؤون الإسلامية الاستاذ قادر تمال دروس مخارج الحروف العربية منه، وقد طورت نفسها في دروس المقامات والآنساشيد . والآن هي تتبع تعليم القرآن الكريم في مركزنا الصفة للعلوم الإسلامية. وهي أم الابنين



**Prof. Dr. İrfan Aycan**

استاذ دكتور عرفان أیجان

1961 Gerede doğumlu olan hocamız، 1982 Ankara İlahiyat mezunudur. 1986 da araştırma görevlisi olarak başladığı akademik hayatını kısa bir süre yurt dışı eğitiminden sonra burada sürdürdü. "İlk Üç Asırda Zübeyr Allesinin Siyasi ve İlimi Hayattaki Yeri" teziyle yüksek lisansını "Muaviye b. Ebu Süfyan ve Devlet Politikası" teziyle doktorasını verdi. Kırgızistan Oş Devlet Üniversitesi ve Kazakistan Ahmet Yesevi Üniversitesinde misafir öğretim üyesi olarak bulundu. Din Öğretimi Genel Müdürlüğü ve YÖK Denetleme Kurulu Üyeliği görevlerinden sonra hocalık vazifesine geri döndü. A.U. İlahiyat Fakültesi, Dini Araştırmalar, Bizim Derâgâh, İslami Araştırmalar dergilerinde makaleleri yayınlandı. TDV İslâm Ansiklopedisine içerik katkısında bulundu.

الاستاذ د. عرفان آيجان: من مواليد عام ١٩٦١ في مدينة كرده، تخرج من جامعة انقرة قسم العلوم الإسلامية عام ١٩٨٢ بدأ حياته الأكاديمية كمساعد باحث لفترة قصيرة من الزمن بعد دراسته في الخارج. وفي عام ١٩٨٦ بدأ حياته الأكاديمية كباحث مساعد خارج البلد لفترة قصيرة ثم تابع عمله هنا وتخرج من أنقرة الإلهيات في عام. في القرون الثلاثة الأولى حصلت عائلة زير على درجة الماجستير في المناصب السياسية والعلمية. أعطي أبي سفيان وسياسة الدولة أطروحة الطبيب. جامعة أوش الحكومية في قيرغيزستان وجامعة أحمد يسافي في كازاخستان محاضرين ضيف. بعد مهام الإدارة العامة للتراث الدينية وعضو مجلس الإشراف في مجلس التعليم العالي، عاد إلى منصبه التعليمي. كلية الإلهيات، البحوث الدينية، دركاه، مقالات البحث الإسلامي التي نشرت في المجال



**Hacer Yıldırım**

هاجر يلدريم

Hocamız 1967 Elâzığ doğumlu. İlk ve ortaokulu bitirdikten sonra، memleketin tanınmış، hayatını Kur'an ve din hizmetine vakfetmiş kıymetli ilim adamı Kurra Hafız Abdullah Nazırı

Hocamızdan medrese usulü eğitim almış, sonrasında Elâzığ İmam Hatip Lisesini ve yükseköğrenimimi açıktan tamamlamıştır. Halen Diyanet İşleri Başkanlığı Etimesgut Müftülüüğü'nde Kur'an Kursu Öğreticisi olarak görevine devam eden hocamız evli ve üç çocuk annesidir. Suffemizde Kur'an-ı Kerim dersleri vermektedir.

ولدت استاذتنا في عام ١٩٦٧ في مدينة العزيز، بعد ان انهت المدرسة الابتدائية والمتوسطة، وقد بدأت تأخذ العلم من العالم المشهور الاستاذ عبد الله ناظري الذي كرس حياته كلها في خدمة الدين، قد اخذت تعليمها عن طريق المدارس الدينية، ثم تابعت تعليمها في ثانية الامة والخطباء وامضت الدراسات العليا عن بعد في مدينتها العزيز، والآن هي تعمل في وزارة الشؤون الإسلامية قسم الافتاء اي مسغوت كمعلمة للقرآن الكريم، وهي ايضاً ام ثلاثة ابناء، وهي تعمل معنا ايضاً مدرسة للقرآن الكريم في مركز صفة للعلوم الإسلامية



**Rümeysa Hatice Okuyucu**

رميسي خديجة اوقيويجو

1993 Ankara doğumlu olan Rümeysa hocamız Sincan Anadolu İmam Hatip Lisesi، İlahiyat Fakültesi Önlisans ve Enderun İslâmî İlimler Akademisi mezunudur. Şuanда aynı kurumda hocalık yapmaktadır. Rümeysa hocamız Suffemizde Arapça ve Temel İslami İlimler okutmaktadır.

ولدت استاذتنا رميسي في انقرة سنة ١٩٩٣ ودرست المرحلة الثانوية في سنجان ثانوية الائمة والخطباء، وتخرجت من الجامعة في قسم العلوم الإسلامية وتخرجت ايضاً من معهد اندرتون للعلوم الإسلامية، والآن هي تدرس في نفس المعهد الذي تخرجت منه. وهي تدرس عندنا ايضاً اللغة العربية والعلوم الإسلامية





## Dr. Nur Betül Atakul

دكتور نور باتول اتاكول

1985 doğumlu Hocamız, Galatasaray üniversitesinde lisans ve Marmara Üniversitesi'nde yüksek lisansını tamamlamış, Galatasaray Üniversitesi'nde Din Felsefesi doktora çalışmasını bitirmiştir. Halen Yıldırım Beyazıt Üniversitesi İslami İlimler Fakültesinde öğretim üyesidir. Yanınlamış, "İslam Kelamında Allah'ın Varlığına Dair Deliller", Din Felsefesi Açılarından Mutezile Geleneğii Klasik ve Çağdaş Metinler Seçkisi" tercüme ve "Levinas Etiği ve İsrail Devleti", sempozium bildirisini vardır. Evli ve bir çocuk annesidir.

ولد استاذتنا في عام ١٩٨٥ ، وتخرجت من جامعة غلاطة ساراي، وحصلت على ماجستير من جامعة مرمرة في الفلسفة الإسلامية والآن تحضر لدكتوراه من جامعة يلديريم بيازيد لقسم الفلسفة الإسلامية، ترجمة الدليل على وجود الله في الشريعة الإسلامية، ترجمة نصوص المعتزلة الكلاسيكية والمعاصرين من منظور الفلسفة الإسلامية. ولاقت موضوع فلسفة لفيناس ودولة إسرائيل في ندوة، متزوجة وعندها ولد واحد، وتدرس في صفة النصوص الكلاسيكية



## Dr. Peyman Ünükür

دكتور بييمان اونوكر

Ankara İlahiyat'tan mezun oldu. Yüksek lisans ve doktorasını da aynı üniversitede, hadis alanında tamamladı. MEB'in dil bursu ile üç ay Kahire'de yabancı öğrencilere yönelik olarak düzenlenen kursa katıldı. Erasmus staj kapsamında üç ay Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg'de misafir araştırmacı olarak bulundu. 2010 ve 2018 yıllarında alanıyla ilgili çalışmalar yapmak ve dil öğrenimi için Iran'a seyahatler düzenledi. Çalışmalarının odağındı İmâmiyye Şîa'sının hadis anlayışı yer almaktadır. 2015'ten beri Ankara Yıldırım Beyazıt Üniversitesi Hadis Anabilimdalı'ndaki görevine devam etmektedir.

تخرج من كلية الإلهيات من جامعة أنقرة. أكملت الماجستير والدكتوراه في مجال الحديث في الجامعة نفسها. حضرت منحة اللغة الإنجليزية في الشرق الأوسط لمدة ثلاثة أشهر. في إطار برنامج إيراسموس الداخلي، أمضت ثلاثة أشهر كباحثة زائرة في جامعة فريدريش ألكساندر إرلاجن نورنبرغ بين عامي ٢٠١٠ و٢٠١٨. سافرت إلى إيران لدراسة المنطقة ودراستها. ينصب تركيز عملها على فهم الحديث عن الأمامية الشيعة منذ عام ٢٠١٥، واصلت عملها في قسم الحديث بجامعة يلديريم بيازيد في أنقرة



## Dr. Gülnur Özkaia Hayran

د. كلنور اوزقايا خيران

1965 Ankara doğumludur. Lisans ve yüksek lisansını Cumhuriyet Üniversitesi Sağlık Bilimleri Fakültesinde tamamlamış,

Almanya Tübingen Üniversitesi, Sosyal Psikoloji alanında yüksek lisans yapmış ve 2004'de Hacettepe Üniversitesi Sağlık Bilimleri Enstitüsünde Doktorasını tamamlamıştır. Son olarak Sağlık-Der adına Dünya Sağlık Birliği Koordinatörüğünü üstlenmiştir. Halen Marmara Üniversitesi Sağlık Bilimleri Fakültesinde öğretim üyeliği yanı sıra Sağlık Bakanlığında danışmanlık görevini yönetmektedir. Sufie İslami İlimler Merkezinde Proje Yönetimi ve Akademik Okuryazarlık eğitimleri vermektedir.

المعلمة كلنور اوزقايا، مدربة المشاريع في إدارة الممنح في الاتحاد الأوروبي، محاضرة في جامعة مرمرة، خبيرة في مجال الادارة الصحية، عضوة مؤسسة مؤسسة صالح دير، مع خبرة سنوات عديدة في السياسة والتآلف مع المنظمات الغير الحكومية وقد اثار اهتمام الطالبات مما ادى الى ظهور الدرس بشكل جميل



## Prof. Dr. Ejder Okumuş

ايدجر اوکوموش

1988'de Selçuk Üniversitesi İlahiyat Fakültesini bitirdi. 1989-1994 yılları arasında İstanbul ve Kahramanmaraş'ta öğretmenlik

yaptı. 1995'te Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsünde Yüksek Lisansını, 1999'da Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsünde Doktorasını tamamladı. Ankara Sosyal Bilimler Üniversitesi'ne gelmeden önce Yüzüncü Yıl, Marmara, Dicle ve Dokuz Eylül Üniversitelerinde öğretim elemanı olarak çalıştı. 2004 ve 2007 yıllarında Amerika Birleşik Devletlerinde Louisiana Devlet Üniversitesi ve Nevada Üniversitesi'nde misafir öğretim üyesi olarak çalıştı. Din ve toplumsal değişim, gösterişçi dindarlık, din ve siyaset, ibn Haldun, tarihi sosioloji, dinin meşrulaştırma gücü, Kur'an ve sosioloji alanlarında yayınlanmış telif kitap ve makalelerinin yanında çevirileri bulunmaktadır. Halen Ankara Sosyal Bilimler Üniversitesi'nde Din Sosyolojisi Anabilim Dalı Başkanı, Fakülte Yönetim Kurulu Üyesi, Fakülte Kurulu Üyesidir. Hayat döşetme Kendi zamanını üretmeyen toplum, başkasının ürettiği zamana mahkum olur.



## Süimeyye Hüseyin Nur

سمية حسين نور

Süimeyye Hocamız 1995 Cidden doğumlu olup, 2013 yılında İslami İlimler Lisesinden mezun olduktan sonra ailesiyle beraber ülkemize göç etmiştir. Türkiye'ye geldikten sonra Türkçe dil kurslarına devam etmiş, farklı kurumlarda Arapça dersleri vermiştir. Halen ACCA Üniversitesi Muhasebe bölümünde eğitime devam ederken, ZAD Akademisinde İslami İlimler Eğitimi almaktadır. Bir yandan Suffemizde Arapça dersleri vermektedir ve çocukların için masal kitapları yazmaktadır.



## Gülen Acar

كولن أجار

1949 Kahraman Maraş doğumlu, aslen Kayserili olan hoca-mız 1975 Ankara Üniversitesi İlahiyat Fakültesinden mezun oldu. Tefsir ana bilim dalında yüksek lisansını tamamladı ve Kur'an-ı Kerim İhtisas dersleri aldı. Uzun yıllar Kur'an Kursu Öğreticiliği ve vaizelik mesleğini yürüten hocamız, 2014'de baş vaizelikten emekli oldu. Memuriyetten emekli olsa da müftülük tasvihiyle fahri olarak vaazlarına devam ediyor. Suffemizde aralıklarla Peygamberler Tarihi dersleri veriyor.

استاذتنا من مواليد ١٩٩٥ في جدة في المملكة العربية السعودية، درست في مدارس اسلامية اثناء المرحلة الابتدائية وانهت تعليمها الثانوية هناك سنة ٢٠١٣ ثم هاجرت مع عائلتها الى تركيا، وتعلم في معهد اللغة التركية، ثم قامت بدوروس محادثة اللغة العربية في عدة معاهد حتى انتقلت للعمل معنا في مركز الصفة للعلوم الاسلامية، وهي تقوم الان بمتابعة دراستها الجامعية في تخصص المحاسبة، وايضا تدرس في اكاديمية زاد للعلوم الاسلامية، والآن هي تكتب كتب للأطفال

ولدت في كهرمان مارаш عام ١٩٤٩، تعلمتنا في الأصل من قيصرى، ١٩٧٥ عام تخرجت من كلية الإلهيات بجامعة أنقرة. أكملت درجة الماجستير في مجال التفسير وحصلت على دورات تخصص في القرآن الكريم. معلمتنا درست القرآن لسنوات طويلة وعملت أيضاً كداعية. تقاعدت من رئاسة الوزراء، على الرغم من تقاعدها ما زالت تقوم بالخدمة المدنية، فإنها لا تزال تخطب. في الصفة تعطي دروساً من تاريخ الأنبياء وتاريخ القرآن



## Serkan Ağa

سركان آغا

1984 Bingöl doğumludur. Medrese eğitimini devam ettirirken bir yandan İmam Hatip Lisesini bitirmiştir. İstanbul Üniversitesi İlahiyat Fakültesinden mezun olmuş, Yalova Üniversitesi İslam Hukuku ana bilim dalında yüksek lisansını tamamlamıştır. Şu anda Yıldırım Beyazıt Üniversitesi'nde aynı alanda doktorasına devam etmektedir. Arapça tercümanlığı, imam-hatiplik görevlerinden sonra vaizlige başlamış olan hocamız bu vazifelerin yanı sıra Sufefimizde Temel İslami İlimler okutmaktadır.

ولد في بنجلو عام ١٩٨٤، تابعة تعليمه في مدرسة اسلامية بجانب تعلمه في ثانوية الائمة والخطباء عن بعد، تخرج من جامعة اسطنبول تخصص القرآن الاسلامية. وفي جامعة يالوفا تخرج بشهادة الماجستير من قسم الحقوق الاسلامية. الان يدرس في جامعة يلديريم بيازيد للحقوق الاسلامية لتحضير شهادة الدكتوراه، بعد ترجمته للعربية وعملة كامام للمسجد، بدأ بالعمل كواعظ، والآن يدرس في صفة درس العلوم الاسلامية

## Stajyer Hocalarımız

استاذنا المتدرب

### Zeynep Öztürk

زینب اوزترک

1996 yılı Ankara doğumludur. Tevfik İleri Anadolu İmam Hatip Lisesi'nden mezun olmuştur. 2014 yılında Ankara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi'nde başladığı lisans eğitimi, Sufi İslami İlimler Merkezindeki eğitimiyle beraber yürütülmektedir. Sufi İslami İlimler Merkezinde stajer olarak Modern Arapça dersi vermektedir.

ولدت في عام ١٩٩٦ في أنقرة، تخرجت من ثانوية الأمة والخطباء، في عام ٢٠١٤ بدأت دراستها في كلية الالهيات، وهي تتبع دراستها في مركز الصفة للعلوم الإسلامية بجانب جامعتها، تتعلق دروسها خاصة في مادتي الحديث والحقوق الإسلامية، والآن تدرس درس الحديث كمعلمة متدربة في مركز الصفة

### Büşra Koç

بوشري قوج

1997'de Ankara da doğdu, Hacı Bayram İmam Hatip Lisesi mezunudur. Halen Ankara Üniversitesi İlahiyat Fakültesinde ve Sufi İslami İlimler Merkezimizde eğitim görmektedir. Aynı zamanda Sufi'mizde stajer olarak Kur'an-ı Kerim dersi vermektedir.

من مواليد أنقرة في عام ١٩٩٧، تخرجت من ثانوية الأمة والخطباء، والآن هي تدرس في جامعة أنقرة كلية الالهيات، وتدرس أيضاً في مركز الصفة للعلوم الإسلامية، والآن هي تعطي دروساً كمتدربة في القرآن الكريم

### İclal Yaman

إجلال يامان

1998 yılında Ankara'da doğdu. 2016 yılında Tevfik İleri Anadolu İmam Hatip Lisesinden mezun olup aynı yıl Marmara Üniversitesi İlahiyat Fakültesinde lisans eğitimine başladı. 2017-2018 eğitim yılında İLAM'ın düzenlediği LADEP-1 programına katıldı. 2018-2019 eğitim yılı bahar döneminde Mevlana Programı ile Fas Karaviyyin Üniveritesinde eğitim gördü.

ولدت في أنقرة عام ١٩٩٨. تحـرـجـ ثـانـوـيـةـ اـلـأـمـةـ وـالـخـطـبـاءـ توفـيقـ إـلـيـرـ سـنـةـ ٢٠١٦ـ.ـ وـبـدـأـتـ الـتـعـلـيمـ الجـامـعـيـ فيـ كـلـيـةـ الـإـلـهـيـاتـ فيـ جـامـعـةـ فيـ سـنـةـ ٢٠١٦ـ.ـ درـسـتـ فيـ جـامـعـةـ الـقـرـوـيـنـ ٢٠١٧ـ-٢٠١٨ـ.ـ تـعـدـيـلـهـاـ ISAMـ التـعـلـيمـ ٢٠١٧ـ-٢٠١٨ـ.ـ درـسـتـ فيـ جـامـعـةـ الـقـرـوـيـنـ ٢٠١٨ـ-٢٠١٩ـ.ـ اـمـ رـدـةـ نـفـسـ السـنـةـ.ـ اـشـتـرـكـتـ فيـ بـرـنـامـجـ مـؤـسـسـةـ دـارـ الـحـدـيـثـ ١ـLADEPـ ٢ـ.ـ الـحـسـنـيـةـ يـاـ مـلـغـرـبـ سـنـةـ ٢٠١٩ـ.ـ لـأـنـ دـرـسـتـ درـسـ الـحـدـيـثـ فيـ الصـفـةـ

### Hatice Nur Özslan

خديجة نور اوزاصلان

1997 yılı Muş doğumludur. 2015 yılında Tevfik İleri Anadolu İmam Hatip Lise'sinden mezun olup Ankara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi'ne başlamıştır. Aynı yıl başladığı lisans eğitimi ile birlikte Sufi İslami İlimler Merkezinde eğitim görmektedir. Şu anda Sufi İslami İlimler Merkezinde stajer olarak Modern Arapça dersi vermektedir.

ولدت عام ١٩٩٧ في موش، تخرجت من ثانوية توفيق إيلري الأمة، والخطباء عام ٢٠١٥ وبدأت في كلية الالهيات جامعة أنقرة. بدأت أن تدرس في صفة مركز العلوم الإسلامية مع تعليمها الجامعي في نفس العام. تدرس اللغة العربية الحديثة متدربياً في صفة حالياً.

### Hilal Yücel

هلال يوجل

Ankara da doğmuş, Tevfik İleri Merkez İmam Hatip Lisesinden mezun olmuştur. Marmara Üniversitesi İlahiyat Fakültesinde son sınıf öğrencisidir. Üniversite eğitimin yanında klasik İslami eserler üzerine kısa süreli eğitimler almıştır. Dört ay Mevlana programı ile Fas-Rabat Darul Hadis Üniversitesinde öğrenci olarak bulunmuştur. Şeyh Muhammed Ebu'l Huda el-Yakubi 'den Rahmet Hadisi ve İmam Nevevi'nin Kırk Hadisini dinlemiş ve sema icazeti almıştır.

ولدت في أنقرة، تخرجت من ثانوية الأمة والخطباء، وهي طالبة في الصف الأخير، في جامعة مرمرة كلية الإلهيات، درست اللغة العربية الكلاسيكية في مدة قصيرة. درس في المغرب في الرباط في جامعة دار الحديث لمدة ٤ أشهر، برنامج باسم مولانا، حصل على إجازة السماء في حديث الرحمة والأربعون النووية من الشيخ محمد أبو الهدى اليعقوبي، والآن تدرس الحديث في الصفة كمعلمة متدربة

### Şeyma Taşdelen

شيماء طاشدلن

1996'da Ankara'da doğdu. Keçiören Anadolu İmam Hatip Lisesi'ndeki eğitimi sırasında, 2013 yılında 4. Uluslararası Arapça Yarışmaları, 2014 yılında Dost TV İmam Hatip Öğrencileri Arası Kelime Küpü Yarışması, lisans eğitimi sırasında 2016 yılında İLAMER Yoğunlaştırılmış Arapça Destek Seminerleri programlarına katıldı. Ankara Üniversitesi İlahiyat Fakültesi'nden 2019 yılında mezun oldu. Aynı yıl Kalaba İmam Hatip Ortaokulu'nda stajyer öğretmenlik yaptı. Rabat tercüme merkezinde Arapça eğitimi aldı. t

ولدت في ١٩٩٦ في أنقرة. خضرت المسابقات العربية الدولية الرابعة خلال تعليمها في ثانوية كجيون الأمة والخطباء عام ٢٠١٣، اشتراك في مسابقة كلمة مكعب بين الطلاب الأمة والخطباء عام ٢٠١٤، وحضرت TV ILAMER برنامج ندوات دعم اللغة العربية المكثفة. تخرجت من كلية خلال تعليمها الجامعي في ٢٠١٦ في كلية الإلهيات جامعة أنقرة عام ٢٠١٩. وفي نفس العام، عملت مدرساً متدربياً في ثانوية كلباء الأمة والخطباء تلقى ترشيحات على الإسعافات الأولية والتدريب الأساسي للرمادية والتدريب على الفن الرخامي والتدريب باللغة العربية في مركز الرباط للترجمة. طالبة الصف الآخر في صفة مركز العلوم الإسلامية ومدرسة لغة عربية فيها أيضاً

# MALTEPE GRUP



Özel  
**MALTEPE**  
**Fizik Tedavi**  
Rehabilitasyon Merkezi

Gazi Mustafa Kemal Bulv. No: 84 Çankaya / Ankara  
Tel: 312 230 60 40 • Fax: 312 230 20 07  
maltepefiziktedavi06@gmail.com  
www.maltepefiziktedavi.com



Özel  
**ETİMESGUT**  
**Ümit Tıp Merkezi**

Istasyon Cad. No: 49 Etimesgut / Ankara  
Tel: 312 244 10 20 • Fax: 312 244 10 35  
etimesgutumittip@gmail.com  
www.etimesgutfiziktedavi.com



[www.mahmudiyevakfi.org](http://www.mahmudiyevakfi.org)

**Adres:** GMK Bulvarı No 83/7-8 Maltepe/Ankara

**Tel:** 0534 645 95 09

**Mail:** egitimsuffe@gmail.com

**IBAN No:**

**TR59 0020 5000 0940 4175 7000 01**

Mahmudiye Vakfı Kuveyt Türk Demirtepe Şubesi



@egitimsuffe



egitim\_suffe



egitim\_suffe

[www.mahmudiyevakfi.org](http://www.mahmudiyevakfi.org)